



Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1173 av den 4 juni 2020 om ändring av förordning (EU) 2016/1036 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen och förordning (EU) 2016/1037 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen vad gäller längden på perioden för utlämnande av uppgifter på förhand** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1174 av den 3 augusti 2020 om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Ελαιόλαδο Μάκρης" [Elaiolado Makris] [SUB])** 5
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1175 av den 7 augusti 2020 om godkännande av L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 som fodertillsats för alla djurarter ⁽¹⁾** 6
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1176 av den 7 augusti 2020 om ändring av genomförandeförordning (EU) 2019/1387 vad gäller senareläggande av tillämpningsdatum för vissa åtgärder i samband med covid-19-pandemin ⁽¹⁾** 10
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1177 av den 7 augusti 2020 om ändring av genomförandeförordning (EU) 2020/469 vad gäller senareläggande av tillämpningsdatum för vissa åtgärder i samband med covid-19-pandemin ⁽¹⁾** 12

BESLUT

- ★ **Kommissionens beslut (EU) 2020/1178 av den 27 juli 2020 om de nationella bestämmelser om kadmiumhalt i fosforgödselmedel som Konungariket Danmark anmält i enlighet med artikel 114.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt [delgivet med nr C(2020) 4988]** 14

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/1179 av den 6 augusti 2020 om ändring av bilaga I till beslut 2009/177/EG vad gäller status i landskapet Åland i Finland avseende ett övervakningsprogram för viral hemorragisk septikemi (VHS), i Estland avseende övervaknings- och utrotningsprogram för viral hemorragisk septikemi (VHS) och infektiös hematopoietisk nekros (IHN), i Kroatien avseende koiherpesvirus (KHV) samt i vissa områden i Förenade kungariket avseende infektion orsakad av *Bonamia ostreae* [delgivet med nr C(2020) 5303] ⁽¹⁾ 29

ARBETSORDNINGAR OCH RÄTTEGÅNGSREGLER

- ★ Beslut av förvaltningsrådet för Gemenskapens växtsortsmyndighet av den 1 april 2020 om interna regler angående begränsningar av vissa rättigheter som registrerade har med avseende på behandling av personuppgifter inom ramen för Växtsortsmyndighetens funktion 32

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Beslut nr 1/2020 av gemensamma rådet EU–Mexiko av den 31 juli 2020 om ändring av beslut nr 2/2000 [2020/1180] 40

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2020/1173

av den 4 juni 2020

om ändring av förordning (EU) 2016/1036 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen och förordning (EU) 2016/1037 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen vad gäller längden på perioden för utlämnande av uppgifter på förhand

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 290.1,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 7.1 och 23a,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 av den 8 juni 2016 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽²⁾, särskilt artiklarna 12.1 och 32b, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 juni 2018 offentliggjordes Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/825 ⁽³⁾ om ändring av förordning (EU) 2016/1036 (nedan kallad *den grundläggande antidumpningsförordningen*) och förordning (EU) 2016/1037 (nedan kallad *den grundläggande antisubventionsförordningen*).
- (2) För att förbättra öppenheten och förutsägbarheten i antidumpnings- och utjämningsstullundersökningar bör de parter som kommer att beröras av att provisoriska antidumpnings- och utjämningsåtgärder införs, särskilt importörer, underrättas om att sådana åtgärder inom kort kommer att införas. I undersökningar där det inte är lämpligt att införa provisoriska åtgärder är det dessutom önskvärt att parterna i tillräckligt god tid i förväg känner till att åtgärder inte kommer att införas. En period för utlämnande av uppgifter på förhand på tre veckor infördes därför.
- (3) Enligt artikel 7.1 i den grundläggande antidumpningsförordningen och artikel 12.1 i den grundläggande antisubventionsförordningen ska kommissionen senast den 9 juni 2020 se över huruvida en betydande importökning har skett under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand och huruvida detta, om en sådan ökning har skett, har lett till ytterligare skada för unionsindustrin, trots eventuell registrering eller justering av skademarginalen.
- (4) På grundval av denna översyn är kommissionen skyldig att ändra längden på perioden för utlämnande av uppgifter på förhand till två veckor i händelse av en betydande importökning som har lett till ytterligare skada, och till fyra veckor om detta inte är fallet.
- (5) Såsom anges i artiklarna 7.1 och 23a.2 i den grundläggande antidumpningsförordningen och i artiklarna 12.1 och 32b.2 i den grundläggande antisubventionsförordningen, är denna översyn en skyldighet för kommissionen som endast kan utövas en enda gång.

⁽¹⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/825 av den 30 maj 2018 om ändring av förordning (EU) 2016/1036 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen och förordning (EU) 2016/1037 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen (EUT L 143, 7.6.2018, s. 1).

- (6) Sedan ikraftträdandet av förordning (EU) 2018/825 av den 8 juni 2018 har kommissionen inlett 19 undersökningar (*) enligt artikel 5 i den grundläggande antidumpningsförordningen och 6 undersökningar enligt artikel 10 i den grundläggande antisubventionsförordningen.
- (7) Tolv av dessa undersökningar gick längre än till det preliminära skedet och det fanns även importuppgifter för perioden för utlämnande av uppgifter på förhand tillgängliga för dessa undersökningar. Dessa kan därför analyseras för att undersöka huruvida det skedde en betydande importökning under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand (†).
- (8) Det antal ärenden som kommissionen förfogar över för att grunda sin bedömning av huruvida en betydande importökning har skett under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand är därför, och som väntat vid den tidpunkt då förordning (EU) 2018/825 antogs, begränsat. En tydlig trend kan dock konstateras i dessa ärenden.
- (9) I sex av dessa tolv undersökningar beslutade kommissionen att införa provisoriska åtgärder. I de övriga sex informerades parterna tre veckor före fristen för att införa provisoriska åtgärder om kommissionens avsikt att inte införa några åtgärder.
- (10) På grundval av de statistiska uppgifter som sammanfattas i tabell 1 konstaterade kommissionen att importvolymen från de berörda länderna till unionen ökade i endast två undersökningar. I de övriga undersökningarna inträffade en betydande minskning.

Tabell

Importvolym per ärende

Ärendets namn och nummer	Beslut om att införa provisoriska åtgärder	Import med ursprung i	Import under undersökningsperioden (i ton)	Import under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand (i ton)	Importökning
Blandningar av karbamid och ammoniumnitrat (AD649)	Ja	Ryssland	35 297	8 497	-76 %
		Förenta staterna	42 700	0	-100 %
		Trinidad	21 183	0	-100 %
		Totalt	99 180	8 498	-91 %
Biodiesel (AS650)	Ja	Indonesien	29 693	24 045	-19 %
Stålhjul (AD652)	Ja	Kina	13 763	914	-93 %
Glasfibermaterial (AD653)	Nej	Egypten	882	4	-100 %
		Kina	2 161	1 724	-20 %
		Totalt	3 043	1 728	-43 %
Ändlösa glasfiberfilament (AD655)	Nej	Egypten	8 295	3 076	-63 %
		Bahrain	1 350	327	-76 %
		Totalt	9 644	3 403	-65 %
Glasfibermaterial (AS656)	Nej	Egypten	882	37	-96 %
		Kina	2 161	2 500	16 %
		Totalt	3 043	2 537	-17 %
Ändlösa glasfiberfilament (AS657)	Ja	Egypten	8 295	11 574	38 %

Källa: Eurostat, kontrollerade uppgifter från unionsindustrin och Surveillance II-databasen.

(*) Kommissionen följer den beräkningsmetod som används av WTO. Detta innebär att om ett ärende som rör en och samma produkt omfattar import från mer än ett land ska varje land behandlas som en separat utredning.

(†) Tre ärenden (ihåliga profiler med ursprung i Nordmakedonien, Ryssland och Turkiet) har avslutats och de övriga tio fallen har antingen ännu inte nått slutet av det preliminära skedet, eller precis nått dit, vilket innebär att det inte finns några tillförlitliga statistiska uppgifter för perioden för utlämnande av uppgifter på förhand (sammanställning från den 30 april 2020).

- (11) Ingen betydande ökning skedde i flertalet granskade ärenden. I ett av de två ärenden där en ökning ägt rum var importen dessutom när allt kommer omkring inte ett resultat av utlämnande av uppgifter på förhand, utan av det faktum att kommissionen inte hade infört några provisoriska tullar. Även enligt det tidigare systemet utan utlämnande av uppgifter på förhand, kunde importen i vilket fall som helst föras in i unionen utan att någon tull togs ut, när det stod klart för alla berörda parter att inga provisoriska tullar skulle komma att införas på grund av att den tillämpliga fristen skulle löpa ut.
- (12) Detta lämnar ett ärende i vilket en ytterligare ökning skedde under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand före införandet av provisoriska åtgärder.
- (13) Kommissionen drog därför slutsatsen att totalt sett hade importen under perioden för utlämnande av uppgifter på förhand inte vållat unionsindustrin någon ytterligare skada. Längden på perioden för utlämnande av uppgifter på förhand bör därför ändras till fyra veckor.
- (14) I avsaknad av andra särskilda övergångsbestämmelser för att reglera frågan bör det klargöras att alla undersökningar som inletts genom ett tillkännagivande om inledande i enlighet med artikel 5.9 i förordning (EU) 2016/1036 eller artikel 10.11 i förordning (EU) 2016/1037 före offentliggörandet av den här förordningen i *Europeiska unionens officiella tidning* inte bör påverkas av förlängningen av perioden för utlämnande av uppgifter på förhand. Detta bör säkerställa rättssäkerhet, ge berörda parter en rimlig möjlighet att anpassa sig till att de gamla reglerna upphör att gälla och att de nya reglerna träder i kraft samt underlätta en effektiv, ordnad och rättvis förvaltning av förordningarna (EU) 2016/1036 och (EU) 2016/1037.
- (15) Förordningarna (EU) 2016/1036 och (EU) 2016/1037 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 19a i förordning (EU) 2016/1036 ska ersättas med följande:

”Artikel 19a

Information i det preliminära skedet

1. Unionsproducenter, importörer och exportörer och deras intresseorganisationer samt företrädare för exportlandet får begära information om planerat införande av provisoriska tullar. En begäran om sådan information ska göras skriftligen inom den tidsfrist som fastställs i tillkännagivandet om inledandet av förfarandet. Sådan information ska lämnas till dessa parter fyra veckor innan provisoriska tullar införs. Sådan information ska innehålla en sammanfattning av de föreslagna tullarna endast för kännedom, och närmare uppgifter om beräkningen av dumpningsmarginalen och den marginal som är tillräcklig för att undanröja skadan för unionsindustrin, med beaktande av behovet att iaktta kraven på konfidentialitet enligt artikel 19. Parterna ska ha tre arbetsdagar, från tillhandahållandet av sådan information, på sig för att lämna synpunkter på beräkningarnas riktighet.

2. När avsikten är att inte införa provisoriska tullar utan att fortsätta undersökningen ska berörda parter underrättas om att tullar inte kommer att införas fyra veckor före utgången av den tidsfrist för införandet av provisoriska tullar som anges i artikel 7.1.”

Artikel 2

Artikel 29a i förordning (EU) 2016/1037 ska ersättas med följande:

”Artikel 29a

Information i det preliminära skedet

1. Unionsproducenter, importörer och exportörer och deras intresseorganisationer samt ursprungs- och/eller exportlandet får begära information om planerat införande av provisoriska tullar. En begäran om sådan information ska göras skriftligen inom den tidsfrist som fastställs i tillkännagivandet om inledandet av förfarandet. Sådan information ska lämnas till dessa parter fyra veckor innan provisoriska tullar införs. Denna information ska innehålla en sammanfattning av de föreslagna tullarna endast för kännedom, och närmare uppgifter om beräkningen av storleken på den utjämningsbara subventionen och den marginal som är tillräcklig för att undanröja skadan för unionsindustrin, med beaktande av behovet att iaktta kraven på konfidentialitet enligt artikel 29. Parterna ska ha tre arbetsdagar, från tillhandahållandet av sådan information, på sig för att lämna synpunkter på beräkningarnas riktighet.

2. När avsikten är att inte införa provisoriska tullar utan att fortsätta undersökningen ska berörda parter underrättas om att tullar inte kommer att införas fyra veckor före utgången av den tidsfrist för införandet av provisoriska tullar som anges i artikel 12.1.”

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Den här förordningen ska tillämpas på alla undersökningar för vilka tillkännagivandet om inledande av förfarandet enligt artikel 5.9 i förordning (EU) 2016/1036 eller artikel 10.11 i förordning (EU) 2016/1037 har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* efter den dag då denna förordning träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1174**av den 3 augusti 2020****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Ελαιόλαδο Μάκρης" [Elaiolado Makris] [SUB])**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Greklands ansökan om registrering av namnet "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör namnet "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Ελαιόλαδο Μάκρης" (Elaiolado Makris) (SUB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.5 Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.) enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 augusti 2020.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Janusz WOJCIECHOWSKI
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 102, 30.3.2020, s. 13.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1175

av den 7 augusti 2020

om godkännande av L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 som fodertillsats för alla djurarter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EG) nr 1831/2003 innehåller bestämmelser om godkännande av fodertillsatser samt de skäl och förfaranden som gäller för sådana godkännanden.
- (2) En ansökan om godkännande av L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 har lämnats in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1831/2003. Till ansökan bifogades de uppgifter och handlingar som krävs enligt artikel 7.3 i förordning (EG) nr 1831/2003.
- (3) Ansökan gäller godkännande av L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 som fodertillsats för alla djurarter. Sökanden begärde att tillsatsen skulle införas i kategorin "organoleptiska tillsatser".
- (4) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) konstaterade i sitt yttrande av den 10 januari 2020 ⁽²⁾ att L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 under föreslagna användningsvillkor i foder inte inverkar negativt på djurhälsan, konsumentssäkerheten eller miljön. I sina slutsatser beaktade även myndigheten att sökanden föreslår att tillsatsen märks med faroangivelsen H335 (kan orsaka irritation i luftvägarna) enligt förordning (EG) nr 1272/2008 ⁽³⁾. Kommissionen anser därför att lämpliga skyddsåtgärder bör vidtas för att motverka negativa effekter på människors hälsa, framför allt vad gäller användare av tillsatsen. Myndigheten konstaterade vidare att det inte krävs någon ytterligare dokumentation om effektiviteten i foder eftersom ämnet används i livsmedel och dess funktion i stort sett är densamma i foder som i livsmedel.
- (5) Det bör fastställas begränsningar och villkor för att möjliggöra bättre kontroll. De rekommenderade halterna för L-cysteinhydrokloridmonohydrat bör anges på etiketten till tillsatsen. Om de halterna överskrids bör viss information anges på etiketten till förblandningar.
- (6) Myndigheten anser inte att det behövs några särskilda krav på övervakning efter utsläppandet på marknaden. Den bekräftade även den rapport om analysmetoden för fodertillsatserna i foder som lämnats av det referenslaboratorium som inrättats genom förordning (EG) nr 1831/2003.
- (7) Bedömningen av L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 visar att villkoren för godkännande i artikel 5 i förordning (EG) nr 1831/2003 är uppfyllda. Ämnet bör därför godkännas för användning i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (8) Det faktum att L-cysteinhydrokloridmonohydrat som framställts genom fermentering med *Escherichia coli* KCCM 80180 och *Escherichia coli* KCCM 80181 inte får användas som aromämne i dricksvatten utesluter inte användning i foderblandningar som administreras via vatten.

⁽¹⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal, vol. 18(2020):2, artikelnr 6003.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006 (EUT L 353, 31.12.2008, s. 1).

- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ämnen i kategorin "organoleptiska tillsatser" och den funktionella gruppen "aromämnen" som anges i bilagan godkänns som fodertillsatser, under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

Tillsatsens identifieringsnummer	Namn på innehavaren av godkännandet	Tillsats	Sammansättning, kemisk formel, beskrivning, analysmetod	Djurart eller djurkategori	Högsta ålder	Lägsta halt	Högsta halt	Övriga bestämmelser	Godkännandet gäller till och med
						mg aktiv substans/kg helfoder med en vattenhalt på 12 %			
Kategori: organoleptiska tillsatser. Funktionell grupp: aromämnen.									
2b920i	-	L-cysteinhydrokloridmonohydrat	<p><i>Tillsatsens sammansättning</i> L-cysteinhydrokloridmonohydrat</p> <p><i>Beskrivning av den aktiva substansen</i> L-cysteinhydrokloridmonohydrat framställt genom fermentering med <i>Escherichia coli</i> KCCM 80180 och <i>Escherichia coli</i> KCCM 80181 Renhetsgrad: minst 98,5 % Kemisk formel: C₃H₇NO₂S • HClH₂O CAS-nr: 7048-04-6 FL-nr: 17.032</p> <p>Analysmetod ⁽¹⁾ Identifiering av L-cysteinhydrokloridmonohydrat i fodertillsatsen: — Jonbyteskromatografi med postkolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS), Ph. Eur. 6.6–2.2.56-metod 1. Bestämning av halten L-cysteinhydrokloridmonohydrat i fodertillsatsen: — Jonbyteskromatografi med postkolonnderivatisering och optisk detektion (IEC-VIS/FD). Bestämning av halten L-cysteinhydrokloridmonohydrat i förblandningar:</p>	Alla djurarter	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> Tillsatsen ska användas i foder som förblandning. Ange följande i bruksanvisningen till tillsatsen och förblandningen: lagringsvillkor och stabilitet vid värmebehandling. Ange följande på tillsatsens etikett: "Rekommenderad högsta halt aktiv substans i helfoder med en vattenhalt på 12 %: 25 mg/kg". Den funktionella gruppen, den aktiva substansens identifieringsnummer och namn samt tillsatt mängd aktiv substans ska anges på etiketten på förblandningar om följande halt aktiv substans i helfoder med en vattenhalt på 12 % överskrids: 25 mg/kg. För användare av tillsatsen och förblandningarna ska foderföretagare fastställa driftsrutiner och organisatoriska åtgärder för att hantera potentiella risker vid inandning. När dessa risker inte kan elimineras eller minskas till ett minimum genom såda- 	30.9.2030

			— Jonbyteskromatografi med postkolonnderivatisering och fotometrisk detektion (IEC-VIS) enligt kommissionens förordning (EG) nr 152/2009 (Bilaga III, F).					na rutiner och åtgärder ska tillsatsen och förblandningarna användas med personlig skyddsutrustning, inklusive andningsskydd.	
--	--	--	---	--	--	--	--	---	--

(¹) Närmare information om analysmetoderna finns på referenslaboratoriets webbplats: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1176**av den 7 augusti 2020****om ändring av genomförandeförordning (EU) 2019/1387 vad gäller senareläggande av tillämpningsdatum för vissa åtgärder i samband med covid-19-pandemin****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ⁽¹⁾, särskilt artikel 31, och

av följande skäl:

- (1) Åtgärder som införts för att begränsa covid-19-pandemin hämmar allvarligt medlemsstaternas och luftfartsindustrins möjligheter att förbereda sig inför tillämpningen av ett antal nyligen antagna genomförandeförordningar som gäller flygsäkerhet.
- (2) Isolering, förändrade arbetsförhållanden och tillgång på arbetskraft i kombination med den extra arbetsbelastning som krävs för att hantera de betydande negativa konsekvenserna av covid-19-pandemin för alla berörda parter försvårar förberedelserna för tillämpningen av dessa genomförandeförordningar.
- (3) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1387 ⁽²⁾ fastställs nya normer för beräkning av flygplans landningsprestanda, som ska tillämpas från och med den 5 november 2020. För att undvika att tillämpningen av dessa standarder på grund av ytterligare operativa krav hindrar ett smidigt återupptagande av flygningar i samband med återhämtningen från covid-19-pandemin, bör därför deras tillämplighet senareläggas för att ge de berörda myndigheterna och aktörerna tid att förbereda genomförandet.
- (4) Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet har bekräftat för kommissionen att det är möjligt att senarelägga tillämpningen av de bestämmelser som avses i skäl 3 en begränsad tid utan att detta inverkar negativt på flygsäkerheten, eftersom dessa bestämmelser innehåller tekniska lättnader för industrin som bäst genomförs i en normal operativ miljö.
- (5) För att ge de nationella myndigheterna och alla berörda parter omedelbar hjälp under covid-19-pandemin och göra det möjligt för dem att anpassa sina planerade förberedelser till den senarelagda tillämpningen av de berörda bestämmelserna, bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 127 i förordning (EU) 2018/1139.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 2 tredje stycket i genomförandeförordning (EU) 2019/1387 ska "den 5 november 2020" ersättas med "den 12 augusti 2021".

⁽¹⁾ EUT L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1387 av den 1 augusti 2019 om ändring av förordning (EU) nr 965/2012 vad gäller krav för beräkning av flygplans landningsprestanda och normerna för bedömning av banförhållande, uppdatering avseende viss utrustning och vissa krav som rör luftfartygs säkerhet samt vissa verksamheter utan tillstånd för utökad långdistansflygning (EUT L 229, 5.9.2019, s. 1).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2020/1177**av den 7 augusti 2020****om ändring av genomförandeförordning (EU) 2020/469 vad gäller senareläggande av tillämpningsdatum för vissa åtgärder i samband med covid-19-pandemin****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1139 av den 4 juli 2018 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 2111/2005, (EG) nr 1008/2008, (EU) nr 996/2010, (EU) nr 376/2014 och direktiv 2014/30/EU och 2014/53/EU, samt om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 552/2004 och (EG) nr 216/2008 och rådets förordning (EEG) nr 3922/91 ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.1 c och g, artikel 43.1 a och f, samt artikel 44.1, och

av följande skäl:

- (1) Åtgärder som införts för att begränsa covid-19-pandemin hämmar allvarligt medlemsstaternas och luftfartsindustrins möjligheter att förbereda sig inför tillämpningen av ett antal nyligen antagna genomförandeförordningar som gäller flygsäkerhet.
- (2) Isolering, förändrade arbetsförhållanden och tillgång på arbetskraft i kombination med den extra arbetsbelastning som krävs för att hantera de betydande negativa konsekvenserna av covid-19-pandemin för alla berörda parter försvårar förberedelserna för tillämpningen av dessa genomförandeförordningar.
- (3) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/469 ⁽²⁾ kommer delvis att tillämpas från och med den 5 november 2020. Anpassningen av de gemensamma rapporteringskraven och kraven avseende SNOWTAM- och METAR-formaten genom denna genomförandeförordning, så att kraven stämmer överens med Internationella civila luftfartsorganisationens (*Icao*, International Civil Aviation Organization) standardbestämmelser och rekommendationer, försvåras av bristen på resurser hos behöriga myndigheter och operatörer på grund av covid-19-utbrottet och bör därför senareläggas för att ge de berörda myndigheterna och aktörerna tid att förbereda genomförandet.
- (4) Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet har bekräftat för kommissionen att det är möjligt att senarelägga tillämpningen av de bestämmelser som avses i skäl 3 utan att detta inverkar negativt på flygsäkerheten, eftersom det är för en mycket begränsad tid och de nya åtgärderna syftar till att uppdatera redan tillämpliga bestämmelser i enlighet med *Icaos* gällande standardbestämmelser och rekommendationer.
- (5) För att ge de nationella myndigheterna och alla berörda parter omedelbar hjälp under covid-19-pandemin och göra det möjligt för dem att anpassa sina planerade förberedelser till den senarelagda tillämpningen av de berörda bestämmelserna, bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 127 i förordning (EU) 2018/1139.

⁽¹⁾ EUT L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/469 av den 14 februari 2020 om ändring av förordning (EU) nr 923/2012, förordning (EU) nr 139/2014 samt förordning (EU) 2017/373 vad gäller krav för flygledningstjänst/flygtrafiktjänster, utformning av lufttrumsstrukturer och datakvalitet, säkerhet på banan och om upphävande av förordning (EU) nr 73/2010 (EUT L 104, 3.4.2020, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 5 i genomförandeförordning (EU) 2020/469 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 27 januari 2022.

Följande bestämmelser ska tillämpas från och med den 12 augusti 2021:

- a) I bilaga I: punkt 10 b.
- b) I bilaga III, punkt 6: Tillägg 3 – SNOWTAM-FORMAT.

Punkt 5 i bilaga III ska tillämpas från och med den 5 november 2020, med undantag för punkt 5 v: Tillägg 1 – Mall för METAR, som ska tillämpas från och med den 12 augusti 2021.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2020.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BESLUT

KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2020/1178

av den 27 juli 2020

om de nationella bestämmelser om kadmiumhalt i fosforgödselmedel som Konungariket Danmark anmält i enlighet med artikel 114.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

[delgivet med nr C(2020) 4988]

(Endast den danska texten är giltig)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114.6, och

av följande skäl:

1. BAKGRUND OCH FÖRFARANDE

- (1) Den 27 januari 2020 underrättade Konungariket Danmark på grundval av artikel 114.4 i fördraget om Europeiska kommissionens funktionssätt (EUF-fördraget) kommissionen om sitt önskemål att behålla en nationell undantagsbestämmelse om kadmiumhalt i gödselmedel genom undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1009 ⁽¹⁾.

1.1 Unionslagstiftning

1.1.1 Artikel 114.4 och 114.6 i EUF-fördraget

- (2) I artikel 114.4 och 114.6 i EUF-fördraget föreskrivs följande:

”4. Om en medlemsstat, efter det att Europaparlamentet och rådet, rådet eller kommissionen har beslutat om en harmoniseringsåtgärd, anser det nödvändigt att behålla nationella bestämmelser som grundar sig på väsentliga behov enligt artikel 36 eller som avser miljö- eller arbetsmiljöskydd, ska den till kommissionen anmäla dessa bestämmelser samt skälen för att behålla dem.

[...]

6. Kommissionen ska inom sex månader efter en sådan anmälan som avses i punkterna 4 [...] godkänna eller förkasta de ifrågasvarande nationella bestämmelserna sedan den konstaterat huruvida dessa utgör ett medel för godtycklig diskriminering eller innebär förtäckta handelshinder mellan medlemsstaterna samt huruvida de kommer att utgöra ett hinder för den inre marknadens funktion.

Om kommissionen inte fattar beslut inom denna period ska de nationella bestämmelser som avses i punkterna 4 [...] anses godkända.”

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1009 av den 5 juni 2019 om fastställande av bestämmelser om tillhandahållande på marknaden av EU-gödselprodukter och om ändring av förordningarna (EG) nr 1069/2009 och (EG) nr 1107/2009 samt om upphävande av förordning (EG) nr 2003/2003 (EUT L 170, 25.6.2019, s. 1).

1.2 Harmoniseringsregler på området gödselmedel

1.2.1 Förordning (EG) nr 2003/2003

- (3) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2003/2003 ⁽²⁾ är tillämplig på produkter som släpps ut på marknaden som gödselmedel med beteckningen "EG-gödselmedel". Ett gödselmedel som tillhör någon av de typer av gödselmedel som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 2003/2003 och uppfyller de villkor som fastställs i den förordningen får betecknas "EG-gödselmedel" och cirkulera fritt på den inre marknaden.
- (4) Bilaga I till förordning (EG) nr 2003/2003 innehåller en uttömmande förteckning över de typer av gödselmedel som omfattas av harmoniseringsreglerna. Det finns särskilda krav för varje typ av gödselmedel, exempelvis näringsinnehåll, näringsämnenas löslighet och bearbetningsmetoder.
- (5) Förordning (EG) nr 2003/2003 gäller främst oorganiskt material. Några av de typer av gödselmedel som omfattas har en fosforhalt på minst 5 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P₂O₅).
- (6) I artikel 5 förordning (EG) nr 2003/2003 fastställs principen om fri rörlighet för EG-gödselmedel på den inre marknaden och det anges att medlemsstaterna av skäl som rör sammansättning, identifiering, märkning eller förpackning, eller med stöd av andra bestämmelser i denna förordning, inte får förbjuda, begränsa eller hindra utsläppande på marknaden av gödselmedel som är märkta med beteckningen "EG-gödselmedel" och som uppfyller bestämmelserna i denna förordning.
- (7) I förordning (EG) nr 2003/2003 fastställs inga gränsvärden för förorenande ämnen i EG-gödselmedel. Med ett fåtal undantag enligt kommissionens beslut enligt de respektive bestämmelserna i EUF-fördraget ⁽³⁾ får EG-gödselmedel med en fosforhalt på minst 5 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P₂O₅) cirkulera fritt på den inre marknaden oavsett kadmiumhalt.
- (8) Kommissionen förklarade dock sin avsikt att ta upp frågan om ofrivillig kadmiumhalt i mineralgödselmedel redan i skäl 15 i förordning (EG) nr 2003/2003. Där anges följande: "Gödselmedel kan förorenas av ämnen som kan utgöra en potentiell risk för människors och djurs hälsa och för miljön. Med åberopande av yttrandet från Vetenskapliga kommittén för toxicitet, ekotoxicitet och miljö har kommissionen för avsikt att ta upp frågan om ofrivillig kadmiumhalt i mineralgödselmedel och kommer, vid behov, att utarbeta ett förslag till förordning som skall läggas fram för Europaparlamentet och rådet. En liknande översyn kommer, om så är lämpligt, att göras av andra förorenande ämnen."

1.2.2 Förordning (EU) 2019/1009

- (9) I förordning (EU) 2019/1009 fastställs harmoniseringsregler för "EU-gödselprodukter". Den upphäver förordning (EG) nr 2003/2003 från och med den 16 juli 2022.
- (10) EU-gödselprodukter är gödselprodukter som är CE-märkta när de tillhandahålls på den inre marknaden. En EU-gödselprodukt ska uppfylla de krav som anges i förordning (EU) 2019/1009 för den berörda produktfunktionskategorin och den eller de berörda komponentmaterialkategorierna samt märkas i enlighet med märkningskraven i förordningen. Det finns sju produktfunktionskategorier för EU-gödselprodukter, varav en omfattar gödselmedel.
- (11) Förordning (EU) 2019/1009 omfattar oorganiska gödselmedel på ett mer generellt sätt jämfört med bilaga I till förordning (EG) nr 2003/2003, med vissa generella kvalitets- och säkerhetskrav. Förordning (EU) 2019/1009 är dessutom tillämplig på organiskt och organiskt-mineraliskt gödselmedel, som inte omfattas av det materiella tillämpningsområdet för förordning (EG) nr 2003/2003.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2003/2003 av den 13 oktober 2003 om gödselmedel (EUT L 304, 21.11.2003, s. 1).

⁽³⁾ Se kommissionens beslut av den 3 januari 2006: Beslut 2006/347/EG om de nationella bestämmelser som anmälts av Konungariket Sverige enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 41 (EUT L 129, 17.5.2006, s. 19), beslut 2006/348/EG om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Finland enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 40 (EUT L 129, 17.5.2006, s. 25) och beslut 2006/349/EG om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Österrike enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel (EUT L 129, 17.5.2006, s. 31).

- (12) Genom punkt 3 a ii i produktfunktionskategori 1.B och punkt 2 a ii i produktfunktionskategori 1.C.I i bilaga I till förordning (EU) 2019/1009 införs begreppet "fosforgödselmedel" på unionsnivå för oorganiskt makronäringsgödselmedel eller organiskt-mineraliskt gödselmedel med en fosforhalt på minst 5 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P₂O₅).
- (13) Genom förordningen fastställs, för första gången på unionsnivå, gränsvärden för förorenande ämnen i EU-gödselmedel. För fosforgödselmedel är gränsvärdet för kadmium 60 mg/kg fosforpentoxid. För andra gödselmedel gäller andra gränsvärden, som inte uttrycks som mg/kg fosforpentoxid, utan som mg/kg torrsubstans för hela produkten med alla beståndsdelar.
- (14) Principen om fri rörlighet fastställs i artikel 3.1 i förordning (EU) 2019/1009, enligt vilken medlemsstaterna inte, av skäl som rör sammansättning, märkning eller andra aspekter som omfattas av denna förordning, får hindra att EU-gödselprodukter som uppfyller kraven i denna förordning tillhandahålls på marknaden. I enlighet med artikel 3.2 i förordning (EU) 2019/1009 får en medlemsstat som den 14 juli 2019 omfattas av ett undantag enligt förordning (EG) nr 2003/2003 vad gäller kadmiumhalten i gödselmedel, som har beviljats i enlighet med artikel 114.4 i EUF-fördraget, fortsätta att tillämpa de nationella gränsvärdena för kadmiumhalten i fosforgödselmedel till dess att de harmoniserade gränsvärdena för kadmiumhalten i fosforgödselmedel som är lika med lägre än de gränsvärden som tillämpas i den berörda medlemsstaten den 14 juli 2019, börjar tillämpas på unionsnivå.
- (15) Dessutom ska kommissionen senast den 16 juli 2026 se över gränsvärdena för kadmium i fosforgödselmedel, för att bedöma om det är genomförbart att sänka gränsvärdena till en lämplig lägre nivå. Kommissionen måste ta hänsyn till miljöfaktorer, särskilt mark- och klimatförhållanden, hälsotvånsaker samt socioekonomiska faktorer där bl.a. försörjningstrygghet ingår.

1.2.3 Ett system som bygger på valfrihet

- (16) EU:s marknad för gödselprodukter är endast delvis harmoniserad.
- (17) Förordning (EG) nr 2003/2003 syftar till att säkerställa fri rörlighet på den inre marknaden för EG-gödselmedel. Förordningen påverkar dock inte så kallade nationella gödselmedel som släpps ut på medlemsstaternas marknader enligt deras nationella lagstiftning. Tillverkarna kan välja mellan att märka gödselmedel som "EG-gödselmedel" eller "nationellt gödselmedel".
- (18) Det valfria systemet behålls utan ändringar i förordning (EU) 2019/1009. På så sätt säkerställs fri rörlighet på den inre marknaden för EU-gödselprodukter och nationella gödselprodukter får även fortsättningsvis släppas ut på de nationella marknaderna. Det slutgiltiga valet görs av tillverkarna.
- (19) Enligt både förordning (EG) nr 2003/2003 och förordning (EU) 2019/1009 får medlemsstaterna inte, exempelvis på grund av kadmiumhalten, hindra att EG-gödselmedel respektive EU-gödselprodukter som uppfyller kraven tillhandahålls på marknaden.
- (20) Medlemsstaterna får dock behålla eller införa gränsvärden som de anser vara lämpliga för förorenande ämnen i nationella gödselmedel, vilka inte omfattas av förordning (EU) 2019/1009. Alla medlemsstater berörs i större eller mindre utsträckning av det hot som ackumulering av kadmium utgör mot vegetabilieproduktionens långsiktiga hållbarhet. Merparten av medlemsstaterna har redan infört regler för att begränsa kadmiumhalten i nationella gödselprodukter i syfte att minska utsläppen av kadmium i miljön och därmed människors exponering för kadmium. Detta beslut avser inte denna typ av regler.
- (21) Unionens harmoniseringsregler kan således samexistera med nationella bestämmelser för gödselprodukter.

1.3 Anmälda nationella bestämmelser

- (22) De nationella bestämmelser som har anmälts av Konungariket Danmark (nedan kallade *de anmälda nationella bestämmelserna*) fastställs i förordning nr 223 av den 5 april 1989 om kadmiumhalten i gödselmedel som innehåller fosfor, enligt vilken det nuvarande gränsvärdet gäller från och med 1998.

- (23) Förordning nr 223 reglerar försäljning för användning i Danmark. I den förordningen fastställs ett gränsvärde för kadmium i konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på 1 % eller mer (angiven som vikt). En fosforhalt (P) på 1 viktprocent motsvarar 2,3 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5). Gränsvärdet för kadmium i dessa gödselmedel är 110 mg Cd/kg fosfor (P), vilket motsvarar 48 mg Cd/kg fosforpentoxid. Förordningen föreskriver inget gränsvärde för kadmium för andra gödselmedel än konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3 viktprocent uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5).
- (24) Konungariket Danmark har tillämpat det gränsvärde som fastställs i förordning nr 223 på såväl nationella gödselmedel som gödselmedel som harmoniseras enligt förordning (EG) nr 2003/2003. Förordning nr 223, som har varit tillämplig i Danmark sedan 1989, har inte anmälts av Konungariket Danmark till kommissionen i enlighet med artikel 114 i EUF-fördraget eller tidigare fördragsbestämmelser (*) med avseende på förordning (EG) nr 2003/2003. I den föreliggande anmälan med avseende på förordning (EU) 2019/1009 påpekar Konungariket Danmark emellertid att landet anmälde utkastet till förordning nr 223 till kommissionen den 19 januari 1988 enligt rådets direktiv 83/189/EEG (†), och att det planerade nationella gränsvärdet höjdes innan förordning nr 223 antogs för att ta hänsyn till invändningar från tre andra medlemsstater med anledning av den anmälan.
- (25) Genom sin anmälan begär Konungariket Danmark kommissionens godkännande att tillämpa de anmälda nationella bestämmelserna på konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5) genom undantag från de gränsvärden för kadmium som fastställs i förordning (EU) 2019/1009. Med andra ord har Konungariket Danmark för avsikt att tillämpa det nationella gränsvärdet för kadmium både på fosforgödselmedel och på vissa andra gödselmedel som regleras enligt den förordningen. Denna anmälan innehåller ingen begäran om godkännande av några andra undantag från förordning (EG) nr 2003/2003.

1.4 Förfarande

- (26) Genom en skrivelse av den 27 januari 2020, som inkom till kommissionen den 29 januari 2020, underrättade Konungariket Danmark kommissionen om sitt önskemål att behålla de nationella bestämmelser om kadmiumhalten i konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5) genom undantag från förordning (EU) 2019/1009. Enligt artikel 114.4 jämförd med artikel 36 i EUF-fördraget grundar sig Konungariket Danmarks motivering på väsentliga behov i fråga om skydd av människors hälsa och miljö mot exponering för kadmium i miljön.
- (27) Genom en skrivelse av den 30 januari 2020 bekräftade kommissionen att anmälan mottagits och underrättade de danska myndigheterna om att tidsfristen på sex månader för undersökning enligt artikel 114.6 i EUF-fördraget löper ut den 30 juli 2020.
- (28) Till stöd för sin anmälan enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget översände de danska myndigheterna kompletterande upplysningar till kommissionen den 31 mars 2020. Upplysningarna innehåller vissa förtydliganden avseende det materiella tillämpningsområdet för de nationella bestämmelser som Konungariket Danmark vill behålla samt detaljerade uppgifter om marknaden för gödselmedel i Danmark.
- (29) I de kompletterande upplysningarna klargjorde Konungariket Danmark bland annat att den främsta prioritering som de anmälda nationella bestämmelserna syftar till att hantera, och således den viktigaste frågan som den vetenskapliga bedömningen i Danmarks anmälan inriktas på, är oorganiskt mineralgödselmedel med hög fosforhalt, eftersom den högsta belastningen från gödselmedel är förknippad med sådana gödselmedel, och att liknande farhågor gäller för organiskt-mineraliskt gödselmedel med en hög halt av oorganiskt mineralfosfor. De danska myndigheterna uppgav även att de var villiga att överväga alternativ för information eller ändra lagstiftningen i fråga om produktfunktionskategorierna och gränsvärdena i förordning (EU) 2019/1009.
- (30) Kommissionen offentliggjorde ett meddelande om anmälan i *Europeiska unionens officiella tidning* (‡) för att upplysa berörda parter om Konungariket Danmarks nationella bestämmelser och om de skäl som anfördes för anmälan. Inga synpunkter inkom efter det att anmälan offentliggjorts.

(*) Särskilt artikel 95 (tidigare artikel 100a) i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (konsoliderad version, 2002) (EGT C 325, 24.12.2002, s. 33).

(†) Rådets direktiv 83/189/EEG av den 28 mars 1983 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter (EGT L 109, 26.4.1983, s. 8).

(‡) EUT C 124, 17.4.2020, s. 19.

- (31) I en skrivelse av den 6 april 2020 underrättade kommissionen även de övriga medlemsstaterna om anmälan och gav dem möjlighet att lämna synpunkter på denna inom 30 dagar. Kommissionen mottog synpunkter inom den fastställda tidsfristen från Belgien, Republiken Slovakien, Ungern och Malta. De tre förstnämnda medlemsstaterna uppgav att de inte hade några synpunkter på anmälan. Malta uppgav att landet inte hade några invändningar mot att Konungariket Danmark behöll sina nationella gränsvärden för kadmiumhalten i gödselmedel.

2. BEDÖMNING

- (32) Som en inledande anmärkning påpekar kommissionen att det tydligt framgår av EU-domstolens (nedan kallad *domstolen*) rättspraxis att det förfarande som fastställs i artikel 114.4 till 114.6 i EUF-fördraget är avsett att säkerställa att ingen medlemsstat kan tillämpa nationella bestämmelser som avviker från de harmoniserade reglerna utan att inhämta kommissionens bekräftelse. En medlemsstat får inte ensidigt tillämpa nationella bestämmelser utan att ha anmält dem och utan att ha inhämtat ett beslut från kommissionen med en bekräftelse av dessa bestämmelser (7).
- (33) Kommissionen konstaterar även att artikel 3.2 i förordning (EU) 2019/1009 endast är tillämplig på undantag från artikel 5 i förordning (EG) nr 2003/2003 som beviljats före den 14 juli 2019 på grundval av anmälningar enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget.
- (34) Kommissionen anser att den ovannämnda anmälan av utkastet till förordning som Konungariket Danmark lämnade in den 19 januari 1988 enligt direktiv 83/189/EEG inte är jämförbar med ett förfarande enligt artikel 114.4 till 114.6 i EUF-fördraget, eftersom syftet med det förfarandet är att förhindra tekniska hinder för handeln, och inte att genom befintliga nationella bestämmelser avvika från unionens harmoniseringsåtgärd. I det föreliggande ärendet är det obestriddigt att Konungariket Danmark inte har anmält förordning nr 223 enligt artikel 114 i EUF-fördraget före den 14 juli 2019 och att kommissionen inte har godkänt den.
- (35) Konungariket Danmark kan således inte utnyttja undantaget från artikel 5 i förordning (EG) nr 2003/2003. Detta innebär i sin tur att landet inte heller kan utnyttja undantaget från artikel 3.2 i förordning (EU) 2019/1009.

2.1 Villkor för att ansökan ska tas upp till prövning

- (36) Enligt artikel 114.4 och 114.6 i EUF-fördraget får en medlemsstat efter antagandet av en harmoniseringsåtgärd behålla sina strängare nationella bestämmelser som grundar sig på väsentliga behov enligt artikel 36 i EUF-fördraget eller som avser miljö- eller arbetsmiljöskydd, om dessa nationella bestämmelser anmäls till kommissionen och om kommissionen godkänner åtgärderna.
- (37) För att fastställa om anmälan kan tas upp till prövning måste kommissionen bedöma huruvida de berörda anmälda nationella bestämmelserna utgör en redan existerande åtgärd som avviker från den nyligen införda harmoniseringsregeln och om de är strängare.
- (38) Förordning nr 223 har varit tillämplig i Danmark sedan 1989. Den existerade därför redan materiellt vid tidpunkten för antagandet av förordning (EU) 2019/1009.

2.1.1 Bedömning av huruvida de nationella bestämmelserna är redan existerande

- (39) Två faktorer måste undersökas för att fastställa huruvida de anmälda nationella bestämmelserna, som infördes 1989 och är tillämpliga i sin nuvarande form sedan 1998, är redan existerande enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget.
- (40) För det första kommer förordning (EU) 2019/1009 att ersätta förordning (EG) nr 2003/2003, som i sin tur ersatte det direktiv som var allmänt tillämpligt på gödselmedel när de anmälda nationella bestämmelserna infördes, dvs. rådets direktiv 76/116/EEG (8).
- (41) Detta väcker frågan om huruvida de anmälda nationella bestämmelserna kan anses ha fortsatt gälla och därmed ska anmälas till kommissionen i enlighet med artikel 114.4 i EUF-fördraget med avseende på förordning (EU) 2019/1009 och med beaktande av de harmoniseringsåtgärder som infördes genom direktiv 76/116/EEG och förordning (EG) nr 2003/2003.

(7) Domstolens dom av den 17 maj 1994, *Republiken Frankrike/Europeiska gemenskapernas kommission*, C-41/93, EU:C:1994:196, punkterna 23–30.

(8) Rådets direktiv 76/116/EEG av den 18 december 1975 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om maskiner (EGT L 24, 30.1.1976, s. 21).

(42) Genom artikel 3.2 i förordning (EU) 2019/1009 utvidgas tidigare undantag från artikel 5 i förordning (EG) nr 2003/2003 till artikel 3.1 i förordning (EU) 2019/1009. Detta innebär att befintliga nationella bestämmelser om gödselmedel som omfattas av harmonisering enligt förordning (EG) nr 2003/2003 och är lagligen tillämpliga på grundval av anmälningar enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget och beslut från kommissionen enligt artikel 114.6 i EUF-fördraget, även gäller de EU-gödselprodukter som omfattas av den utvidgade harmoniseringen för första gången enligt förordning (EU) 2019/1009. Detta bekräftar att harmoniseringen enligt förordning (EG) nr 2003/2003 fortsätter genom förordning (EU) 2019/1009.

(43) I skäl 11 i förordning (EU) 2019/1009 bekräftas att lagstiftaren, genom en parafrasering av artikel 114.4 i EUF-fördraget, anser att förordning (EU) 2019/1009 bör omfattas av bedömningarna enligt artikel 114.4 i fördraget:

”Flera medlemsstater har infört nationella bestämmelser som begränsar kadmiumhalten i fosforgödselmedel av skäl som hänför sig till skyddet för människors hälsa och miljön. Om en medlemsstat anser det nödvändigt att behålla dessa nationella bestämmelser efter det att harmoniserade gränsvärden har antagits enligt denna förordning, och till dess att dessa harmoniserade gränsvärden är lika med eller lägre än de redan införda nationella gränsvärdena, bör den anmäla dem till kommissionen i enlighet med artikel 114.4 i EUF-fördraget. Om en medlemsstat anser det nödvändigt att införa nya nationella bestämmelser i enlighet med artikel 114.5 i EUF-fördraget, t.ex. bestämmelser om begränsning av kadmiumhalten i fosforgödselmedel, grundade på nya vetenskapliga belägg med anknytning till miljöskydd eller arbetsmiljöskydd för att lösa ett problem som är specifikt för den medlemsstaten och som har uppkommit efter antagandet av denna förordning, bör medlemsstaten underrätta kommissionen om de planerade bestämmelserna samt om skälen för att införa dem [...]”

(44) Denna tolkning styrks ytterligare genom skillnaderna i regleringssystemet och det materiella tillämpningsområdet för förordning (EU) 2019/1009 jämförd med direktiv 76/116/EEG och förordning (EG) nr 2003/2003, och av det faktum att ett harmoniserat gränsvärde för kadmium för första gången införs genom förordning (EU) 2019/1009.

(45) Det bör även noteras att domstolen i ärenden där en ny harmoniseringsåtgärd har ersatt en befintlig harmoniseringsåtgärd endast har hänvisat till den nyligen antagna harmoniseringsåtgärden som den åtgärd som bör övervägas i bedömningen enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget ^(*).

(46) Eftersom förordning (EU) 2019/1009 är den harmoniseringsåtgärd som bör övervägas i fråga om de anmälda nationella bestämmelserna enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget, ankommer det på kommissionen att fastställa huruvida de anmälda nationella bestämmelserna redan existerade före den förordningen, enligt kravet i artikel 114.4 i fördraget.

(47) För det andra har de anmälda nationella bestämmelserna aldrig tidigare anmälts till kommissionen enligt artikel 114 i EUF-förordningen eller enligt de tidigare bestämmelserna, varken som ett undantag från direktiv 76/116/EEG eller som ett undantag från förordning (EG) nr 2003/2003.

(48) Detta väcker frågan om huruvida de ändå kan anses ha existerat före förordning (EU) 2019/1009 enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget, i stället för att betraktas som nya nationella bestämmelser som ska anmälans enligt artikel 114.5 i fördraget. För att avgöra denna fråga är det viktigt att beakta syftet med åtskillnaden mellan artikel 114.4 och artikel 114.5 i fördraget.

(49) Denna åtskillnad behandlas i domstolens rättspraxis. I sin dom i mål C-3/00 Danmark mot kommissionen slog domstolen fast följande med avseende på artikel 95 i EG-fördraget, som motsvarar artikel 114 i EUF-fördraget:

”Skillnaden mellan de två fallen i artikel 95 EG är att i det första fallet existerade de nationella bestämmelserna före harmoniseringsåtgärden. Gemenskapslagstiftaren kände således till dem, men kunde eller ville inte ta intryck av dem vid harmoniseringen. Det har således ansetts godtagbart att medlemsstaten får begära att dess egna bestämmelser skall fortsätta att gälla. För detta ändamål krävs enligt EG-fördraget att sådana nationella bestämmelser motiveras av väsentliga behov enligt artikel 30 EG eller avser miljö- eller arbetsmiljöskydd. I det andra fallet däremot kan antagandet av ny nationell lagstiftning i större utsträckning äventyra harmoniseringen. Gemenskapsinstitutionerna har härvid givetvis inte kunnat beakta den nationella lagstiftningen vid utarbetandet av

^(*) Se domstolens dom av den 9 juli 2015, Tyskland/kommissionen, C-360/14 P, EU:C:2015:457.

harmoniseringsåtgärden. I detta fall beaktas inte kraven i artikel 30 EG, utan enbart skäl som rör miljöskydd eller arbetsmiljöskydd godtas, förutsatt att medlemsstaten förebringar nya vetenskapliga belägg och att behovet av att införa nya nationella bestämmelser följer av ett problem som är specifikt för den berörda medlemsstaten och som har uppkommit efter beslutet om harmoniseringsåtgärden.”⁽¹⁰⁾

- (50) Mot bakgrund av ovannämnd rättspraxis bör det anses att syftet med åtskillnaden mellan artikel 114.4 och 114.5 i EUF-fördraget är att införa högre krav för motivering i fall där harmonisering i större utsträckning äventyras eftersom lagstiftaren inte kände till de nationella bestämmelserna i fråga vid tidpunkten för antagandet av den harmoniserade åtgärden och därför inte beaktade dem vid utarbetandet av harmoniseringsåtgärden.
- (51) Såsom redan har fastställts har de nationella bestämmelserna varit i kraft i sin nuvarande utformning sedan 1998. De var följaktligen i kraft vid den tidpunkt då förordning (EU) 2019/1009 utarbetades och existerade därför även före den förordningen.
- (52) Dessutom framgår det av den konsekvensbedömning som åtföljer förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av bestämmelser om tillhandahållande på marknaden av CE-märkta gödselprodukter⁽¹¹⁾ att EU-lagstiftaren kände till de nationella bestämmelserna vid utarbetandet av förordning (EU) 2019/1009.
- (53) Det kan således konstateras att de anmälda nationella bestämmelserna utgör en redan existerande åtgärd som avviker från den nyligen införda harmoniseringsregeln.

2.1.2 Hur stränga de anmälda nationella bestämmelserna är jämförda med förordning (EU) 2019/1009

- (54) När det gäller frågan huruvida de anmälda nationella bestämmelserna även är strängare än den nyligen införda harmoniseringsregeln konstaterar kommissionen att även om Konungariket Danmark har för avsikt att tillämpa det nationella gränsvärdet för kadmium på såväl fosforgödselmedel i den mening som avses i punkt 3 a ii i produktfunktionskategori 1.B och i punkt 2 a ii i produktfunktionskategori 1.C.I i del II i bilaga I till förordning (EU) 2019/1009 och på vissa andra gödselmedel som regleras enligt den förordningen, rör den främsta farhågan som de anmälda nationella bestämmelserna syftar till att åtgärda den första kategorin av gödselmedel, dvs. oorganiskt gödselmedel och organiskt-mineraliskt gödselmedel med en hög fosforhalt.
- (55) Kommissionen konstaterar även att det bara är för fosforgödselmedel som det danska gränsvärdet och det gränsvärde som fastställs i förordning (EU) 2019/1009 uttrycks på grundval av samma faktor, dvs. kg P₂O₅, i stället för kg torrs substans för hela produkten med samtliga komponenter.
- (56) Med andra ord är det endast möjligt att jämföra nivån på skyddet av människors hälsa och miljön för fosforgödselmedel baserat på det danska gränsvärdet för kadmium med det harmoniserade gränsvärdet för kadmium utan att känna till produktens exakta sammansättning. Fosforgödselmedel är dessutom de absolut mest relevanta produkter som de anmälda nationella bestämmelserna inriktas på. För att bedöma huruvida de anmälda nationella bestämmelserna är strängare och ger mer skydd än den nyligen införda harmoniseringsregeln kan kommissionen således endast jämföra de två uppsättningarna bestämmelser med avseende på fosforgödselmedel.
- (57) Det gränsvärde för kadmium i fosforgödselmedel som fastställs i punkt 3 a ii i produktfunktionskategori 1.B och i punkt 2 a ii i produktfunktionskategori 1.C.I i del II i bilaga I till förordning (EU) 2019/1009 är 60 mg/kg P₂O₅. Det gränsvärde för kadmium som fastställs i de anmälda nationella bestämmelserna är 48 mg/kg P₂O₅.
- (58) De anmälda nationella bestämmelserna är därför strängare och ger mer skydd än bestämmelserna i förordning (EU) 2019/1009, åtminstone i den mån att de är tillämpliga på fosforgödselmedel i den mening som avses i den förordningen.
- (59) Mot bakgrund av ovanstående anser kommissionen att den anmälan som lämnats in av Konungariket Danmark kan tas upp till sakprövning enligt artikel 114.4 i EUF-fördraget, åtminstone i den mån den avser fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009.

⁽¹⁰⁾ Domstolens dom av den 20 mars 2003, Danmark/kommissionen, C-3/00, EU:C:2003:167, punkt 58. Bekräftas ytterligare i t.ex. Förstainstansrättens dom av den 8 november 2007, Nederländerna/kommissionen, T-234/04, EU:T:2007:335, punkt 58, Förstainstansrättens dom av den 5 oktober 2005, Land Oberösterreich och Österrike/kommissionen, T-366/03 och T-235/04, EU:T:2005:347, punkt 62 och domstolens dom av den 21 januari 2003, Tyskland/kommissionen, C-512/99, EU:C:2003:40, punkt 41.

⁽¹¹⁾ Se den konsekvensbedömning som åtföljer kommissionens förslag, vilken särskilt ägnades åt gränsvärdet för kadmium, SWD(2016) 64 final, PART 2/2, <https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/10102/2016/EN/SWD-2016-64-F1-EN-MAIN-PART-2.PDF>, se särskilt s. 5, 6, 25, 28, 29 och 32 samt bilaga I.

2.2 Sakprövning

- (60) I enlighet med artikel 114.4 och artikel 114.6 första stycket i EUF-fördraget ska kommissionen se till att alla villkor i den artikeln är uppfyllda för att en medlemsstat ska få behålla sådana nationella bestämmelser som avviker från en harmoniseringsåtgärd på unionsnivå.
- (61) Kommissionen måste i synnerhet bedöma om de anmälda nationella bestämmelserna är motiverade av väsentliga behov enligt artikel 36 i EUF-fördraget eller motiveras med miljö- eller arbetsmiljöskydd och inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå det avsedda legitima syftet. När kommissionen anser att de nationella bestämmelserna uppfyller de ovannämnda villkoren ska den dessutom enligt artikel 114.6 i EUF-fördraget konstatera om dessa utgör ett medel för godtycklig diskriminering eller innebär förtäckta handelshinder mellan medlemsstaterna samt om de kommer att utgöra ett hinder för den inre marknadens funktion.
- (62) När kommissionen undersöker om de nationella bestämmelser som anmäls i enlighet med artikel 114.4 i EUF-fördraget är motiverade, mot bakgrund av den tidsram som fastställs i artikel 114.6 i EUF-fördraget, ska den utgå från de skäl som den anmälande medlemsstaten anför. Bevisbördan ligger på den anmälande medlemsstat som avser att bibehålla sina nationella bestämmelser.
- (63) Om kommissionen emellertid förfogar över sådana uppgifter som skulle kunna medföra att den harmoniseringsåtgärd på unionsnivå som de anmälda nationella bestämmelserna avviker från måste ses över, kan den ta hänsyn till dessa uppgifter vid bedömningen av de anmälda nationella bestämmelserna.

2.2.1 Konungarikets Danmarks ståndpunkt

- (64) Danmarks gränsvärde för kadmium i konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5) grundar sig på skydd av människors hälsa och miljön mot exponering för kadmium i miljön.
- (65) I den anmälan som Konungariket Danmark har lämnat in till kommissionen uppger landet att de anmälda nationella bestämmelserna har tillämpats sedan 1989. Det gränsvärde som är i kraft för närvarande har tillämpats sedan 1998. De anmälda nationella bestämmelserna infördes i syfte att minska föroreningen av jordbruksmark, ett problem som identifierades i en nationell rapport med titeln "Kadmiumförorening – en rapport om användning, förekomst och negativa effekter av kadmium i Danmark", som utarbetades 1980 av DTU Fødevareinstituttet (det nationella livsmedelsinstitutet vid Danmarks Tekniske Universitet). I rapporten drogs slutsatsen att kadmium konstant ackumulerades i den danska jordbruksmarken och man rekommenderade därför en minskning av kadmiumhalten i gödselmedel, eftersom detta skulle kunna leda till en betydlig minskning av föroreningar av jordbruksmark.
- (66) Konungariket Danmark hänvisar till det faktum att exponeringen för och tillförseln av kadmium i jordbruksmark generellt sett är lägre i Danmark än genomsnittet för unionen, och anser därför att de åtgärder som har vidtagits för att säkerställa att syftet med de anmälda nationella bestämmelserna uppnås har varit framgångsrika. Konungariket Danmark hävdar därför att det är nödvändigt att upprätthålla en minskad exponeringsnivå inom landets territorium enligt förordning (EU) 2019/1009 för att skydda människors hälsa och miljön även i framtiden. I sin anmälan till kommissionen bedömer Konungariket Danmark dessutom de förväntade nationella effekterna av det gränsvärde på 60 mg/kg fosforpentoxid som fastställs i förordning (EU) 2019/1009. Detta gränsvärde föranledde allvarliga farhågor för skyddet av människors hälsa och miljön. Konungariket Danmark hävdar att om gränsvärdena i förordning (EU) 2019/1009 tillämpas skulle detta leda till en minskad skyddsnivå i Danmark.
- (67) Till stöd för detta grundar Konungariket Danmark sin bedömning på förutsättningen att tillämpningen av gränsvärdet på 60 mg/kg fosforpentoxid enligt förordning (EU) 2019/1009 skulle leda till en ökning av tillförseln av kadmium från gödselmedel i landets jordbruksmarker, med tanke på sannolikheten att gödselmedel med högre kadmiumhalt i så fall skulle saluföras i Danmark.
- (68) Konungariket Danmark lämnar i synnerhet motiveringar avseende riskerna för människors hälsa i samband med exponering för kadmium via livsmedel. Konungariket Danmark hänvisar till behovet av att minska kadmiumhalten i livsmedel som produceras i Danmark för att skydda de mer utsatta delarna av befolkningen, särskilt barn och vegetarianer, som konsumerar kadmium i den mat de äter vid nivåer som överskrider de hälsobaserade gränsvärdena.

- (69) För att styrka detta argument förlitar sig Konungariket Danmark på ett antal vetenskapliga undersökningar. Landet hänvisar särskilt till en undersökning som utförts av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) ⁽¹²⁾ om tolerabelt veckointag (TWI), och jämför den med en undersökning som utförts av Danmarks Tekniske Universitet, med slutsatsen att exponering för kadmium via kosten bör minskas. Den undersökning som utförts av Danmarks Tekniske Universitet visar dessutom att barn är en högexponerad grupp, där den genomsnittliga exponeringen för småbarn överskrider TWI. Vegetarianer anses också ha ett betydligt högre kadmiumintag än genomsnittsbe-folkningen. Den största exponeringen för kadmium via kosten härrör från konsumtion av spannmål och grönsaker. De mängder som konsumeras av dessa grupper leder till hög exponering.
- (70) Konungariket Danmark har dessutom en hög grad av självförsörjning i sin livsmedelsproduktion av bland annat spannmål, potatis och morötter. Den danska befolkningens exponering för kadmium har således en nära koppling till den mängd kadmium som tillförs den danska jordbruksmarken.
- (71) Det bör noteras att jordmånsförhållandena i Danmark varierar från sandjordar i de västra delarna av landet, till lerjordar i öst. Till följd av jordmånsförhållandena varierar ackumuleringen av kadmium i marken från högre nivåer i lerjordarna i Själland, Fyn och de östligaste delarna av Jylland, medan västra Jylland har mer sandiga jordar och generellt lägre kadmiumnivåer. De demografiska uppgifter som har lämnats in av Konungariket Danmark visar dessutom att på grund av skillnader i fråga om jordbrukseffektivitetsfaktorer till följd av jordmånens beskaffenhet inriktas jordbrukens spannmålsodlingsverksamhet på områden där lerjordarna innehåller högre kadmiumnivåer.
- (72) En annan faktor som varierar mellan de östra och de västra delarna av Danmark är animalieproduktionens omfattning och således tillgången på stallgödsel som ett alternativ till konstgödsel. Animalieproduktionen är generellt koncentrerad till Jylland, medan spannmålsodling utan livsmedelsproducerande djur finns i Själland. De geografiska skillnaderna i jordmånsförhållanden och animalieproduktion i Danmark innebär följaktligen att användningen av konstgödsel är förhållandevis större i östra Danmark, där jordbruksverksamheten med spannmålsodling utan besättningar av livsmedelsproducerande djur är mer utbredd och lerjordarna innehåller högre bakgrunds nivåer av kadmium. Konungariket Danmark påpekar att 91 % av konstgödseln i Europa 2014 uppskattades ligga under inom ett gränsvärde på 60 mg Cd/kg fosforpentoxid, medan 68 % uppskattades ligga under ett gränsvärde på 40 mg Cd/kg fosforpentoxid. En stor andel av de gödselmedel som saluförs på den europeiska marknaden uppfyller därför redan det danska gränsvärdet. Under de två senaste årtiondena har den genomsnittliga halten av kadmium i konstgödsel uppgått till 10–20 mg Cd/kg fosforpentoxid i Danmark, medan den genomsnittliga halten på den europeiska marknaden uppskattas ha varit 32–36 mg Cd/kg fosforpentoxid.
- (73) Danmarks andel av den europeiska marknaden för konstgödsel uppgår dessutom till 2–3 %. Konungariket Danmark hävdar att landet inte har haft några problem med försörjning av gödselmedel som iakttar det gällande gränsvärdet för kadmium sedan 1998 då gränsvärdet trädde i kraft.
- (74) De anmälda nationella bestämmelserna är dessutom allmänt tillämpliga och gäller såväl danska företag som andra företag som säljer gödselmedel i Danmark. Det bör dessutom noteras att Danmark inte har några naturliga fyndigheter av fosfatmineral, vilket innebär att fosfatmineral inte utvinns i landet.
- (75) Konungariket Danmark har dessutom lämnat statistik som visar på en gradvis ökning av gödselmedel som importerats från andra medlemsstater under perioden 1988–2018. Konungariket Danmark hävdar att enligt dessa ekonomiska uppgifter har den kadmiumhalt som fastställs i de anmälda nationella bestämmelserna inte förhindrat ökad import från andra medlemsstater. Tvärtom, uppgifterna visar på en tydlig ökning av handeln för olika medlemsstater. De anmälda nationella bestämmelserna hindrar inte heller förmågan att exportera konstgödsel till andra medlemsstater.

⁽¹²⁾ Vetenskapligt yttrande på kommissionens begäran från Vetenskapliga panelen för främmande ämnen i livsmedelskedjan om kadmium i livsmedel. *EFSA Journal* (2009) 980, s. 1.

2.2.2 Bedömning av Konungariket Danmarks ståndpunkt

2.2.2.1 Motivering som grundar sig på väsentliga behov enligt artikel 36 i EUF-fördraget eller som avser miljö- eller arbetsmiljöskydd

- (76) Syftet med de anmälda bestämmelserna är att uppnå en högre skydds nivå för människors hälsa och miljön än skydds nivån i förordning (EU) 2019/1009 med avseende på exponering för kadmium, och därmed förhindra ytterligare ackumulering av kadmium i marken. Detta mål uppnås genom att lägre högsta gränsvärden behålls för kadmium i gödselmedel som omfattas av de anmälda nationella bestämmelserna.
- (77) När det gäller skyddet av människors hälsa bör det noteras att kadmium är ett icke-väsentligt och giftigt ämne för människor, som inte har några fördelar för växter eller djur. Kadmiumoxid klassificeras som ett cancerframkallande ämne i kategori 2 enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 ⁽¹³⁾.
- (78) Förekomst av kadmium i växter och intag av kadmium från livsmedel kan på längre sikt leda till negativa effekter för människors hälsa. När kadmium väl har absorberats av människokroppen stannar det kvar och ackumuleras i kroppen under livet ⁽¹⁴⁾.
- (79) Allmänheten exponeras för kadmium från många olika källor, bland annat rökning och intag av livsmedel. För den rökfria befolkningen utgör livsmedel den största källan till intag av kadmium. Kadmium är främst giftigt för njurarna, men kan även orsaka avmineralisering av benen och har statistiskt kopplats till ökad risk för lungcancer, cancer i livmoderslemhinnan och bröstcancer ⁽¹⁵⁾.
- (80) Kadmium kan skada njurarna genom att orsaka överdriven produktion av proteiner i urinen. Varaktigheten och nivån för exponering för kadmium avgör hur allvarlig effekten är. Skelettskador är en annan kritisk effekt av exponering för kadmium vid nivåer som är något högre än de nivåer där protein i urinen skulle vara en tidig indikator. Kadmium ansamlas främst i levern och njurarna och avsöndras långsamt. Ämnet kan stanna kvar i människokroppen under årtionden.
- (81) Hälsorisker för vuxna rökare och personer med låga järndepåer och/eller personer som lever nära industriella källor till utsläpp av kadmium kan inte heller uteslutas ⁽¹⁶⁾.
- (82) Förutom effekterna på människors hälsa vill Konungariket Danmark uppnå en högre nivå av miljöskydd. Konungariket Danmark hävdar att ytterligare ackumulering av kadmium i marken har negativa effekter för markens biologiska mångfald och därmed för dess funktioner (t.ex. nedbrytning av organiska ämnen) och för grundvattnets kvalitet via urläkning i marken. Såväl toxiciteten som biotillgängligheten för kadmium påverkas av jordmånens egenskaper.
- (83) Skillnaderna i jordmånsförhållanden och animalieproduktion i Danmark leder följaktligen till en förhållandevis större användning av konstgödsel i östra Danmark, där jordbruksverksamheten med spannmålsodling utan besättningar av livsmedelsproducerande djur är mer utbredd och lerjordarna innehåller högre bakgrunds nivåer av kadmium.
- (84) Rådet hänvisade till farhågorna kring riskerna med kadmium för människors hälsa och miljön redan i sin resolution av den 25 januari 1988 ⁽¹⁷⁾. Rådet betonade betydelsen av att minska tillförseln av kadmium i jorden från alla källor, även diffusa källor (deposition från atmosfären, fosforgödselmedel, avloppsslam osv.), bland annat genom lämpliga kontrollåtgärder i fråga om kadmiumhalten i fosforgödselmedel baserat på lämplig teknik som inte medför alltför stora kostnader och med hänsyn till miljöförhållandena i gemenskapens olika regioner.

⁽¹³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006 (EUT L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Se den vetenskapliga rapporten från Europeiska myndigheten för livsmedels säkerhet, *Cadmium dietary exposure in the European population* från 2012, offentliggjord på https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/scientific_output/files/main_documents/2551.pdf, *EFSA Journal* 2012, 10(1).

⁽¹⁵⁾ *EFSA Journal* 2012; 10(1).

⁽¹⁶⁾ EU:s riskbedömningsrapport om kadmium och kadmiumoxid, citerad i SWD(2016) 64 final, s. 11.

⁽¹⁷⁾ EGT C 30, 4.2.1988, s. 1, inte översatt till svenska.

- (85) År 2002 konstaterade vetenskapliga kommittén för hälso- och miljörisker att ett gränsvärde på 40 mg/kg fosforpentoxid eller mer skulle leda till ackumulering av kadmium i de flesta jordar i unionen. Ett gränsvärde på 20 mg/kg fosforpentoxid eller lägre förväntades inte leda till långsiktig ackumulering i marken under 100 år om annan tillförsel av kadmium inte beaktas.
- (86) I skäl 15 i förordning (EG) nr 2003/2003 meddelade även kommissionen sin avsikt att ta upp frågan om ofrivillig kadmiumhalt i mineralgödselmedel.
- (87) I sitt förslag till förordning (EU) 2019/1009 ⁽¹⁸⁾ drog kommissionen, på grundval av de vetenskapliga uppgifter som fanns tillgängliga vid bedömningen av effekterna, slutsatsen att kadmiummetall och kadmiumoxid generellt kan innebära allvarliga risker för hälsan och miljön. Kommissionen föreslog att gränsvärdet skulle sättas vid 60 mg/kg fosforpentoxid för fosforgödselmedel och att detta gränsvärde gradvis skulle sänkas till 20 mg/kg fosforpentoxid tolv år efter det att den nya förordningen trädde i kraft.
- (88) Det råder också allmän enighet om att kadmium i gödselmedel utgör den allra största källan för tillförseln av kadmium till marken och näringskedjan ⁽¹⁹⁾.
- (89) I förordning (EU) 2019/1009 fastställs ett gränsvärde på 60 mg/kg fosforpentoxid, som blir tillämpligt från och med den 16 juli 2022. Det stora flertalet gödselmedel som finns tillgängliga på EU:s marknad uppfyller redan detta gränsvärde. Införandet av gränsvärdet är visserligen ett steg i rätt riktning baserat på vetenskapliga uppgifter, men kommer sannolikt inte att leda till någon större minskning av ackumuleringen av kadmium i marken på lång sikt.
- (90) Behovet av mer ambitiösa harmoniserade gränsvärden för kadmium i fosforgödselmedel i framtiden bekräftas i förordning (EU) 2019/1009, och kommissionen ska enligt förordningen göra en förnyad bedömning av gränsvärdena för att sänka dem om det är genomförbart.
- (91) På grundval av ovanstående måste det högsta gränsvärde som anges i de anmälda nationella bestämmelserna anses vara motiverat för att skydda människors hälsa och miljön.

2.2.2.2 Frånvaro av godtycklig diskriminering eller förtäckta handelshinder mellan medlemsstaterna liksom av hinder för den inre marknadens funktion

a) Frånvaro av godtycklig diskriminering

- (92) Enligt artikel 114.6 i EUF-fördraget ska kommissionen kontrollera att en fortsatt tillämpning av de anmälda nationella bestämmelserna inte utgör något medel för godtycklig diskriminering. För att det inte ska vara fråga om diskriminering enligt domstolens rättspraxis får likartade situationer inte behandlas olika och olikartade situationer inte behandlas lika om det inte är objektivt motiverat.
- (93) De anmälda nationella bestämmelserna gäller både inhemska produkter och produkter som importeras från andra medlemsstater. Så länge motsatsen inte kan bevisas anses de nationella bestämmelserna inte utgöra något medel för godtycklig diskriminering.

b) Frånvaro av förtäckta handelshinder för handeln med fosforgödselmedel

- (94) För att bedöma villkoret avseende frånvaro av förtäckta handelshinder bedömer kommissionen först de anmälda nationella bestämmelserna i den mån de är tillämpliga på de gödselmedel för vilka kommissionen har bedömt att anmälan kan tas upp till sakprövning, dvs. fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009.

⁽¹⁸⁾ COM(2016) 157 final – 2016/084 (COD).

⁽¹⁹⁾ Se undersökningen *Revisiting and updating the effect of phosphate fertilizers to cadmium accumulation in European agricultural soils* av Erik Smolders och Laetitia Six, beställd av Fertilizers Europe 2013, publicerad på http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/environmental_risks/docs/scher_o_168_rd_en.pdf

- (95) Nationella bestämmelser som innebär strängare villkor för utsläppande på marknaden av produkter än villkor som fastställs i unionsrätten skulle normalt sett utgöra ett handelshinder. Detta beror på att en del av de produkter som lagligen släpps ut på marknaden i övriga unionen inte förväntas släppas ut på den berörda medlemsstatens marknad till följd av de nationella bestämmelserna. Syftet med de nödvändiga förutsättningarna i artikel 114.6 i EUF-fördraget är att förhindra att begränsningar som grundas på kriterierna i artikel 114.4 och 114.5 tillämpas på felaktiga grunder och i själva verket utgör ekonomiska åtgärder för att förhindra import av produkter från andra medlemsstater, dvs. indirekt för att skydda den inhemska produktionen ⁽²⁰⁾.
- (96) Eftersom det i de anmälda bestämmelserna även fastställs strängare gränsvärden för kadmiumhalt i fosforgödselmedel för företagare som är etablerade i andra medlemsstater på ett område som i övrigt är harmoniserat, torde bestämmelserna utgöra ett förtäckt handelshinder eller ett hinder för den inre marknadens funktion. Det medges emellertid att artikel 114.6 i EUF-fördraget måste läsas så att endast nationella åtgärder som utgör oproportionella hinder på den inre marknaden inte får godkännas ⁽²¹⁾.
- (97) Då det saknas bevis för att de nationella bestämmelserna i själva verket syftar till att skydda den inhemska produktionen, kan det konstateras att de inte utgör något förtäckt hinder för handeln mellan medlemsstaterna. Det är kommissionens uppgift att överväga huruvida de anmälda nationella bestämmelserna utgör ett hinder för den inre marknadens funktion.

c) Frånvaro av hinder för den inre marknadens funktion för fosforgödselmedel

- (98) För att bedöma villkoret avseende frånvaro av hinder för den inre marknadens funktion ska kommissionen först bedöma de anmälda nationella bestämmelserna i den mån de är tillämpliga på de gödselmedel för vilka kommissionen har bedömt att anmälan kan tas upp till sakprövning, dvs. fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009.
- (99) Enligt artikel 114.6 i EUF-fördraget ska kommissionen konstatera huruvida det kommer att utgöra ett hinder för den inre marknadens funktion om de anmälda bestämmelserna behålls. Detta villkor får inte tolkas så att det leder till att förhindra godkännande av alla nationella åtgärder som påverkar den inre marknadens funktion. Alla nationella åtgärder som avviker från en harmoniseringsåtgärd som syftar till den inre marknadens upprättande och funktion utgör i själva verket åtgärder som skulle kunna påverka den inre marknaden. För att förfarandet i artikel 114 i EUF-fördraget ska förbli användbart bör begreppet hinder för den inre marknadens funktion, i artikel 114.6 i EUF-fördraget, följaktligen tolkas som en verkan som inte står i proportion till det eftersträfvade målet ⁽²²⁾.

⁽²⁰⁾ Kommissionens beslut C/2018/2721 av den 8 maj 2018 om de nationella bestämmelser som Danmark anmält om tillsats av nitrater i vissa köttprodukter, punkt 54 (EUT L 118, 14.5.2018, s. 7), kommissionens beslut 2006/348/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Finland enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 40 (EUT L 129, 17.5.2006, s. 25), kommissionens beslut 2006/347/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Konungariket Sverige enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 41 (EUT L 129, 17.5.2006, s. 19), kommissionens beslut 2006/349/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Österrike enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 41 (EUT L 129, 17.5.2006, s. 31).

⁽²¹⁾ Kommissionens beslut C/2018/2721 av den 8 maj 2018 om de nationella bestämmelser som Danmark anmält om tillsats av nitrater i vissa köttprodukter, punkt 55, kommissionens beslut 2006/348/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Finland enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 42, kommissionens beslut 2006/347/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Konungariket Sverige enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 43, kommissionens beslut 2006/349/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Österrike enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 43.

⁽²²⁾ Kommissionens beslut C/2018/2721 av den 8 maj 2018 om de nationella bestämmelser som Danmark anmält om tillsats av nitrater i vissa köttprodukter, punkt 55, kommissionens beslut 2006/348/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Finland enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 42, kommissionens beslut 2006/347/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Konungariket Sverige enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 43, kommissionens beslut 2006/349/EG av den 3 januari 2006 om de nationella bestämmelser som anmälts av Republiken Österrike enligt artikel 95.4 i EG-fördraget beträffande högsta tillåtna kadmiumhalt i gödselmedel, punkt 43.

- (100) När man bedömer om de anmälda nationella bestämmelserna verkligen är lämpliga och nödvändiga för uppnåendet av de mål som eftersträvas måste ett antal faktorer tas i beaktande. Kommissionen måste bedöma om den skyddsnivå som ges genom det gränsvärde för kadmium som fastställs i de anmälda nationella bestämmelserna uppnår målet, dvs. att skydda människors hälsa å ena sidan, och miljön å den andra sidan.
- (101) Kommissionen konstaterar för det första att gränsvärdet för kadmium i de anmälda nationella bestämmelserna är lägre än det gränsvärde för kadmium i fosforgödselmedel som fastställs i förordning (EU) 2019/1009. De anmälda nationella bestämmelserna ger därför en bättre skyddsnivå för människors hälsa och miljö än harmoniseringsåtgärden gör.
- (102) När det gäller frågan om huruvida de anmälda nationella bestämmelserna om fosforgödselmedel är proportionella gör kommissionen följande iakttagelser:
- (103) För det första har Konungariket Danmark inte haft några problem med försörjning av gödselmedel som uppfyller det gällande gränsvärdet för kadmium, vilket innebär att gränsvärdet inte utgör något större hinder för den fria rörligheten på den inre marknaden.
- (104) För det andra hänvisar Konungariket Danmark till behovet av att minska kadmiumhalten i livsmedel som produceras i Danmark för att skydda vissa delar av befolkningen, särskilt barn och vegetarianer, som konsumerar kadmium i den mat de äter vid nivåer som överskrider de hälsobaserade gränsvärdena. Den Efsa-undersökning som Konungariket Danmark hänvisar till ⁽²³⁾ visar att barn är en högexponerad grupp, där den genomsnittliga exponeringen för småbarn överskrider TWI. Vegetarianer bedöms också ha ett betydligt högre kadmiumintag än genomsnittsbefolkningen ⁽²⁴⁾.
- (105) Det faktum att exponeringen för och tillförseln av kadmium i jordbruksmark generellt sett är lägre i Danmark än genomsnittet för unionen utgör en indikation på att de åtgärder som har vidtagits för att säkerställa skyddet av de danska jordarna och landets befolkning har varit framgångsrika.
- (106) När det gäller fosforgödselmedel, och med tanke på att de hälsorelaterade fördelar som Konungariket Danmark hänvisar till för att motivera en minskning av exponeringen för kadmium i marken, och det faktum att den information som för närvarande finns att tillgå visar att handeln knappats förefaller påverkas alls, anser kommissionen att de anmälda nationella bestämmelserna kan behållas för att skydda människors hälsa och miljön. Bestämmelserna är inte oproportionella och utgör därför inget hinder för den inre marknads funktion i den mening som avses i artikel 114.6 i EUF-fördraget.
- d) Frånvaro av förtäckta handelshinder och frånvaro av hinder för den inre marknads funktion för andra gödselmedel än fosforgödselmedel
- (107) Förutom fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009 omfattar de anmälda nationella bestämmelserna även andra typer av konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3–5 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P₂O₅).
- (108) För att bedöma huruvida de anmälda nationella bestämmelserna utgör ett förtäckt handelshinder eller hindrar den inre marknads funktion när det gäller dessa gödselmedel i den mening som avses i artikel 114.6, och således huruvida de har en oproportionell effekt i förhållande till det eftersträvade målet, konstaterar kommissionen att Konungariket Danmark har bekräftat att landets främsta prioritering är fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009 och att den viktigaste fråga som den vetenskapliga bedömningen i den danska anmälan inriktas på är en viss kategori av fosforgödselmedel, nämligen oorganiskt-mineraliskt gödselmedel med hög kadmiumhalt.

⁽²³⁾ Vetenskapligt yttrande på kommissionens begäran från Vetenskapliga panelen för främmande ämnen i livsmedelskedjan om kadmium i livsmedel. *EFSA Journal* (2009) 980, s. 1.

⁽²⁴⁾ Vetenskapligt yttrande på kommissionens begäran från Vetenskapliga panelen för främmande ämnen i livsmedelskedjan om kadmium i livsmedel. *EFSA Journal* (2009) 980, s. 1.

- (109) Vad gäller det eftersträvade målet att skydda människors hälsa och miljön konstaterar kommissionen, vilket anges i skälen 55 och 56, att det endast är möjligt att jämföra skyddsnivån för fosforgödselmedel baserat på det danska gränsvärdet för kadmium med det harmoniserade gränsvärdet för kadmium utan att känna till produktens exakta sammansättning, eftersom det bara är för fosforgödselmedel som det danska gränsvärdet och det gränsvärde som fastställs i förordning (EU) 2019/1009 uttrycks på grundval av samma faktor. Med andra ord är det för andra gödselmedel än fosforgödselmedel inte möjligt att avgöra om de anmälda nationella bestämmelserna är strängare än den nyligen införda harmoniseringsregeln. Det är därför inte heller möjligt att fastställa om de anmälda nationella bestämmelserna ger en bättre skyddsnivå för människors hälsa och miljö än harmoniseringsåtgärden gör.
- (110) När det gäller de anmälda nationella bestämmelsernas effekt på den inre marknadens funktion konstaterar kommissionen att om dessa bestämmelser skulle tillämpas på andra CE-märkta gödselmedel än fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009 skulle detta ge upphov till allvarliga administrativa svårigheter för ekonomiska aktörer som vill släppa ut gödselmedel på marknaden i Danmark. För att säkerställa efterlevnad av de anmälda nationella bestämmelserna skulle tillverkarna bli tvungna att inte bara kategorisera sina gödselmedel enligt förordning (EU) 2019/1009, utan även enligt de anmälda nationella bestämmelserna. Om ett CE-märkt gödselmedel utgör konstgödsel som innehåller fosfor som framställts av fosfatmineral med en total fosforhalt på minst 2,3 viktprocent, uttryckt som fosforpentoxid (P_2O_5) enligt de anmälda nationella bestämmelserna, men *inte* utgör ett fosforgödselmedel enligt förordning (EU) 2019/1009, skulle tillverkarna tvingas att göra två beräkningar av kadmiumhalten, en per kg fosforpentoxid som faktor för att efterleva de anmälda nationella bestämmelserna, och en per kg torrsbstans som faktor för att efterleva förordning (EU) 2019/1009.
- (111) Med tanke på de betydande administrativa hinder som tillämpningen av de anmälda nationella bestämmelserna på andra gödselmedel än fosforgödselmedel skulle orsaka, tillsammans med det faktum att det är omöjligt att fastställa om de ger en högre skyddsnivå än förordning (EU) 2019/1009 och att utsläpp av kadmium från sådana gödselmedel inte utgör något större problem för Kungariket Danmark, anser kommissionen att de anmälda nationella bestämmelserna, om de tillämpas på sådana gödselmedel, skulle ha en oproportionerlig effekt på den inre marknadens funktion i förhållande till det eftersträvade målet.
- (112) Sammanfattningsvis anser kommissionen att ett upprätthållande av de anmälda nationella bestämmelserna utgör ett hinder för den inre marknadens funktion i den mening som avses i artikel 114.6 i EUF-fördraget i den mån de är tillämpliga på andra gödselmedel än fosforgödselmedel. Därför, och utan att det är nödvändigt att fatta ett beslut om huruvida den delen av anmälan kan tas upp till sakprövning, bör de anmälda nationella bestämmelserna avvisas i den mån de är tillämpliga på andra gödselmedel än fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009.

2.2.2.3 Tidsbegränsning

- (113) För att säkerställa att de anmälda nationella bestämmelserna och det potentiella hindret för den inre marknadens funktion begränsas till vad som är strikt nödvändigt för att uppnå de mål som eftersträvas av Konungariket Danmark bör det nationella undantaget vara tidsbegränsat. Undantaget skulle inte längre vara nödvändigt om det harmoniserade gränsvärdet i framtiden skulle fastställas till samma eller en lägre nivå jämfört med det danska gränsvärdet.
- (114) Det harmoniserade gränsvärdet kan endast fastställas till samma eller en lägre nivå jämfört med det danska gränsvärdet genom ett beslut från Europaparlamentet och rådet på grundval av ett förslag från kommissionen, exempelvis inom ramen för den översyn som avses i artikel 49 b i förordning (EU) 2019/1009. Den period för vilken undantag medges bör därför inte begränsas till ett visst datum, utan bör kopplas till ett sådant framtida beslut av medlagstiftarna.
- (115) Detta skulle överensstämja med artikel 3.2 i förordning (EU) 2019/1009, enligt vilken undantag från förordning (EG) nr 2003/2003 vad gäller kadmiumhalten i gödselmedel, som har beviljats i enlighet med artikel 114.4 i EUF-fördraget, får fortsätta att tillämpas till dess att de harmoniserade gränsvärdena för kadmiumhalten i fosforgödselmedel som är lika med eller lägre än de nationella gränsvärdena börjar tillämpas på unionsnivå.
- (116) Detta beslut bör gälla till dess att ett reviderat gränsvärde som är lika med eller lägre än det danska gränsvärdet börjar tillämpas på unionsnivå.

3. SLUTSATSER

- (117) Mot bakgrund av ovanstående dras därför slutsatsen att Konungariket Danmarks begäran om få att behålla nationell lagstiftning som avviker från förordning (EU) 2019/1009, och som lämnades in den 27 januari 2020, inte kan tas upp till sakprövning i den mån den omfattar fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009.
- (118) I den mån de anmälda nationella bestämmelserna är tillämpliga på fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009, anser kommissionen att de anmälda nationella bestämmelserna
- motsvarar behoven när det gäller att skydda folkhälsa och miljö,
 - är proportionerliga i förhållande till de eftersträvade målen,
 - ej utgör medel för godtycklig diskriminering,
 - inte innebär något förtäckt handelshinder mellan medlemsstaterna.
- (119) Kommissionen anser därför att de anmälda nationella bestämmelserna kan godkännas i den mån de är tillämpliga på sådana gödselmedel.
- (120) I den mån de anmälda nationella bestämmelserna är tillämpliga på andra gödselmedel än fosforgödselmedel i den mening som avses i förordning (EU) 2019/1009, anser kommissionen att de skulle ha en oproportionell effekt på den inre marknadens funktion i förhållande till det eftersträvade målet. Kommissionen anser därför att åtgärden måste avvisas i den mån den är tillämplig på sådana gödselmedel.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De nationella bestämmelser som Konungariket Danmark har anmält enligt artikel 114.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, som avviker från förordning (EU) 2019/1009 vad gäller kadmiumhalten i fosforgödselmedel, nämligen ett förbud mot att på den danska marknaden släppa ut gödselmedel med en kadmiumhalt högre än 48 mg/kg fosforpentoxid, godkänns i den mån de är tillämpliga på de fosforgödselmedel som avses i punkt 3 a ii i produktfunktionskategori 1.B och i punkt 2 a ii i produktfunktionskategori 1.C.I i del II i bilaga I till förordning (EU) 2019/1009, till dess att ett reviderat harmoniserat gränsvärde som är lika med eller lägre än det danska gränsvärdet börjar tillämpas på unionsnivå.

Artikel 2

De nationella bestämmelser som anmälts av Konungariket Danmark avvisas i den mån de är tillämpliga på andra gödselmedel än de fosforgödselmedel som avses i punkt 3 a ii i produktfunktionskategori 1.B och i punkt 2 a ii i produktfunktionskategori 1.C.I i del II i bilaga I till förordning (EU) 2019/1009.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Danmark.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 2020.

På kommissionens vägnar
Thierry BRETON
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2020/1179**av den 6 augusti 2020****om ändring av bilaga I till beslut 2009/177/EG vad gäller status i landskapet Åland i Finland avseende ett övervakningsprogram för viral hemorragisk septikemi (VHS), i Estland avseende övervaknings- och utrotningsprogram för viral hemorragisk septikemi (VHS) och infektiös hematopoietisk nekros (IHN), i Kroatien avseende koiherpesvirus (KHV) samt i vissa områden i Förenade kungariket avseende infektion orsakad av *Bonamia ostreae***

[delgivet med nr C(2020) 5303]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2006/88/EG av den 24 oktober 2006 om djurhälsokrav för djur och produkter från vattenbruk och om förebyggande och bekämpning av vissa sjukdomar hos vattenlevande djur ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 44.1, 44.2 och 53.3, jämförda med artikel 131 i avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till kommissionens beslut 2009/177/EG ⁽³⁾ fastställs en förteckning över medlemsstater, zoner och delområden som omfattas av godkända övervaknings- och utrotningsprogram, eller som förklarats fria, avseende vissa sjukdomar som förtecknas i del II i bilaga IV till direktiv 2006/88/EG.
- (2) Den behöriga myndigheten i Finland informerade kommissionen att den har slutfört alla utrotningsåtgärder inom ramen för dess pågående program för viral hemorragisk septikemi (VHS) i landskapet Åland och har inlett de efterföljande övervakningsåtgärderna för att förklaras som ett sjukdomsfritt område. Landskapet Åland bör därför strykas från del B i bilaga I till beslut 2009/177/EG och bör i stället förtecknas i del A i samma bilaga som ett område som omfattas av ett godkänt övervakningsprogram.
- (3) Den behöriga myndigheten i Estland lämnade in ett övervaknings- och utrotningsprogram för VHS och infektiös hematopoietisk nekros (IHN) till kommissionen för godkännande och bad om att de områden som omfattas av programmet skulle förtecknas i bilaga I till beslut 2009/177/EG.
- (4) Det område i Estland som omfattas av övervakningsåtgärder avseende VHS och IHN bör förtecknas i del A i bilaga I till beslut 2009/177/EG medan det delområde som är smittat med IHN och omfattas av utrotningsåtgärder mot den sjukdomen bör förtecknas i del B i bilaga I till beslut 2009/177/EG.
- (5) Det mesta av Kroaties territorium förtecknas i del C i bilaga I till beslut 2009/177/EG och har förklarats sjukdomsfritt från koiherpesvirus (KHV). Den behöriga myndigheten i Kroatien informerade kommissionen om flera utbrott av KHV inom det geografiska område som för närvarande är förtecknat och angav att den sjukdomsfria statusen gällande KHV bör återkallas. Kroatien bör därför strykas från den förteckningen.
- (6) I enlighet med artikel 127.1 i avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen ska unionslagstiftning vara tillämplig på och i Förenade kungariket under den övergångsperiod som föreskrivs i det avtalet. Denna övergångsperiod upphör den 31 december 2020.

⁽¹⁾ EUT L 328, 24.11.2006, s. 14.

⁽²⁾ EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽³⁾ Kommissionens beslut 2009/177/EG av den 31 oktober 2008 om genomförande av rådets direktiv 2006/88/EG avseende övervaknings- och utrotningsprogram och sjukdomsfri status i medlemsstater, zoner och delområden (EUT L 63, 7.3.2009, s. 15).

- (7) Den behöriga myndigheten i Förenade kungariket informerade kommissionen om flera utbrott av *Bonamia ostreae* inom landets territorium, däribland i områden som för närvarande förtecknas i del C i bilaga I till beslut 2009/177/EG och som förklarats fria från den sjukdomen, och angav att den sjukdomsfria statusen gällande *Bonamia ostreae* bör återkallas för dessa områden. Dessa områden bör därför strykas från den förteckningen.
- (8) Bilaga I till beslut 2009/177/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I tabellen i del A, bilaga I till beslut 2009/177/EG ska raderna för viral hemorragisk septikemi (VHS) och infektiös hematopoietisk nekros (IHN) ersättas med följande:

Sjukdom	Medlemsstat	ISO-kod	Geografisk avgränsning av det område som omfattas av övervakningsprogrammet (medlemsstat, zoner eller delområden)
"Viral hemorragisk septikemi (VHS)	Estland	EE	Hela territoriet
	Finland	FI	Landskapet Åland
Infektiös hematopoietisk nekros (IHN)	Estland	EE	Hela territoriet förutom det delområde som omfattar fiskodlingsanläggningen Neli Elementi OÜ (godkännande nr 05/VV/KK01)"

Artikel 2

Del B i bilaga I till beslut 2009/177/EG ska ändras på följande sätt:

1. Uppgifterna för Finland ska strykas från raden för viral hemorragisk septikemi (VHS).
2. Raden för infektiös hematopoietisk nekros (IHN) ska ersättas med följande:

Sjukdom	Medlemsstat	ISO-kod	Geografisk avgränsning av det område som omfattas av utrotningsprogrammet (medlemsstat, zoner eller delområden)
"Infektiös hematopoietisk nekros (IHN)	Estland	EE	Det delområde som omfattar fiskodlingsanläggningen Neli Elementi OÜ (godkännande nr 05/VV/KK01)"

Artikel 3

I del C i bilaga I till beslut 2009/177/EG ska uppgifterna för Kroatien strykas från raden för koiherpesvirus (KHV).

Artikel 4

I del C i bilaga I till beslut 2009/177/EG, på raden för infektion orsakad av *Bonamia ostreae*, gällande uppgifterna för Förenade kungariket, ska kolumnen för geografisk avgränsning av det område som förklarats fritt från sjukdom (medlemsstat, zoner eller delområden) ändras enligt följande:

1. Följande undantag ska läggas till som punkt 7 för Storbritannien: "Dornoch Firth, tidvattensområdet väster om en linje dragen från NH808873 till NH835857 (Ordnance Survey Landranger 1:50 000) till medelhögvattenståndet."
2. Följande undantag ska läggas till som punkt 8 för Storbritannien: "Lynn of Lorn, Loch Creran och Loch Etive, det område med marina vatten sydost om ön Lismore, som ligger inom en radie på 7 258 meter från punkt NM873391 (Ordnance Survey Landranger 1:50 000) och inbegriper tidvattnen i Loch Etive och Loch Creran till medelhögvattenståndet."

3. Följande text ska tas bort: "Jerseys kustområde: Området utgörs av tidvattenzonen och området närmast kusten mellan Jerseys medelhögvattenstånd och en tänkt linje dragen tre nautiska mil från Jerseys medellågvattenstånd. Zonen är belägen i bukten mellan Normandie och Bretagne, på södra sidan av Engelska kanalen."

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 augusti 2020.

På kommissionens vägnar
Stella KYRIAKIDES
Ledamot av kommissionen

ARBETSORDNINGAR OCH RÄTTEGÅNGSREGLER

BESLUT AV FÖRVALTNINGSRÅDET FÖR GEMENSKAPENS VÄXTSORTSMYNDIGHET

av den 1 april 2020

om interna regler angående begränsningar av vissa rättigheter som registrerade har med avseende på behandling av personuppgifter inom ramen för Växsortsmyndighetens funktion

FÖRVALTNINGSRÅDET FÖR GEMENSKAPENS VÄXTSORTSMYNDIGHET

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 25,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt ⁽²⁾, om inrättande av Gemenskapens växsortsmyndighet (CPVO), särskilt artikel 36 i denna, och

med beaktande av samrådet med Europeiska datatillsynsmannen (EDPS) den 18 december 2019,

efter samråd med personalkommittén, och

av följande skäl:

- (1) Gemenskapens växsortsmyndighet (nedan kallad *myndigheten*) utför sina uppdrag i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2100/94.
- (2) I enlighet med artikel 25.1 i förordning (EU) 2018/1725 kan begränsningar av tillämpningen av artiklarna 14–22, 35 och 36, samt artikel 4 i den förordningen, i den mån bestämmelserna motsvarar de rättigheter och skyldigheter som fastställs i artiklarna 14–22, föreskrivas i interna regler som antas av myndigheten om begränsningarna inte finns i rättsakter som antas på grundval av fördragen.
- (3) Dessa interna regler, inbegripet bestämmelserna om bedömning av en begränsnings nödvändighet och proportionalitet, gäller inte när det finns en på grundval av fördragen antagen rättsakt med bestämmelser om begränsning av registrerades rättigheter.
- (4) När myndigheten fullgör sina skyldigheter med avseende på registrerades rättigheter enligt förordning (EU) 2018/1725 ska den undersöka om några av de undantag som anges i den förordningen är tillämpliga.
- (5) Inom sin administrativa verksamhet kan myndigheten dock vara tvungen att begränsa registrerades rättigheter enligt artikel 25 i förordning (EU) 2018/1725.
- (6) Myndigheten, företrädd av sin ordförande, fungerar som personuppgiftsansvarig, oavsett om ansvaret har delegerats inom myndigheten utifrån ansvarsfördelningen för olika operativa arbetsuppgifter som omfattar personuppgiftsbehandling.

⁽¹⁾ EUT L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EGT L 227, 1.9.1994, s. 1.

- (7) Personuppgifterna lagras på ett säkert sätt i en elektronisk miljö eller på papper, vilket förhindrar olaglig åtkomst eller överföring av uppgifter till personer som inte har behov av att ta del av dem. De behandlade personuppgifterna lagras såsom anges i myndighetens dataskyddsmeddelanden, meddelanden om skydd av personuppgifter eller dokumentation.
- (8) Dessa interna regler ska gälla för all behandling som myndigheten utför inom ramen för administrativa utredningar, disciplinära förfaranden, förfaranden i visseblåsarärenden, (formella och informella) förfaranden för att hantera trakasserier, handläggning av klagomål och medicinska uppgifter, internrevisioner, dataskyddsombudets utredningar i enlighet med artikel 45.2 i förordning (EU) 2018/1725 samt utredningar om it-säkerhet som hanteras internt eller med extern hjälp (till exempel av CERT-EU).
- (9) När dessa interna regler tillämpas måste myndigheten förklara varför begränsningarna är absolut nödvändiga och proportionella i ett demokratiskt samhälle och respektera andemeningen i de grundläggande fri- och rättigheterna.
- (10) Vid de ovannämnda förfarandena måste myndigheten i största möjliga mån respektera de registrerades grundläggande rättigheter, särskilt dem som gäller rätten till information, till tillgång, rättelse eller radering av personuppgifter, rätten till begränsning av behandlingen, rätten att bli underrättad om personuppgiftsincidenter och rätten till konfidentiell behandling av kommunikation i enlighet med förordning (EU) 2018/1725.
- (11) Myndigheten bör regelbundet kontrollera att förhållandena som motiverar en begränsning fortfarande är tillämpliga och upphäva begränsningen om de inte längre är det
- (12) personuppgiftsansvarige ska informera dataskyddsombudet om varje begränsning som tillämpas på registrerades rättigheter, när begränsningen har upphävts eller när begränsningen har reviderats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. Detta beslut innehåller regler om de villkor som måste vara uppfyllda för att myndigheten inom ramen för den uppgiftsbehandling som anges i punkt 2 ska få begränsa rättigheterna som avses i artiklarna 4, 14–21, 35 och 36 i förordning (EU) 2018/1725, i enlighet med artikel 25 i denna förordning.

2. Inom ramen för myndighetens administrativa verksamhet gäller detta beslut för behandling av personuppgifter som myndigheten utför inom ramen för administrativa utredningar, disciplinära förfaranden, förfaranden i visseblåsarärenden, (formella och informella) förfaranden för att hantera trakasserier, handläggning av klagomål, behandling av medicinska uppgifter och/eller journaler, internrevisioner, dataskyddsombudets utredningar i enlighet med artikel 45.2 i förordning (EU) 2018/1725 samt utredningar om it-säkerhet som hanteras internt eller med extern hjälp (till exempel av CERT-EU).

Detta beslut gäller för uppgiftsbehandling som myndigheten inleder och utför, inbegripet innan ovanstående förfaranden inleds, under dessa förfaranden och under uppföljningen av resultaten från dessa förfaranden. Det ska även omfatta stöd och samarbete som myndigheten tillhandahåller, utanför sina egna administrativa förfaranden, till Olaf, medlemsstaternas behöriga myndigheter och/eller andra behöriga myndigheter.

3. Kategorierna av uppgifter som omfattas är objektiva uppgifter (som personidentifierande uppgifter, kontaktuppgifter, yrkesuppgifter, administrativa uppgifter, uppgifter från särskilda källor, elektronisk kommunikation och trafikuppgifter) och/eller subjektiva uppgifter (som rör ärendet, till exempel motivering, uppgifter om beteende, bedömningar, uppgifter om prestationer och uppförande samt uppgifter som rör eller lagts fram i samband med föremålet för förfarandet eller verksamheten).

4. När myndigheten fullgör sina skyldigheter med avseende på registrerades rättigheter enligt förordning (EU) 2018/1725 ska den undersöka om några av de undantag som anges i den förordningen är tillämpliga.

5. Enligt villkoren som beskrivs i detta beslut kan begränsningarna gälla följande rättigheter: de registrerades rätt att få ta del av information, rätten till tillgång, rättelse eller radering av personuppgifter, rätten till begränsning av behandlingen, rätten att bli underrättad om personuppgiftsincidenter och rätten till konfidentiell behandling av elektronisk kommunikation.

Artikel 2

Specificering av personuppgiftsansvarig och skyddsåtgärder

1. Myndigheten ska införa följande skyddsåtgärder för att förhindra missbruk eller olaglig åtkomst eller överföring:
 - a) Pappersdokument ska förvaras i säkerhetsskåp som endast behörig personal har tillgång till.
 - b) Alla elektroniska uppgifter ska förvaras i ett säkert it-program i enlighet med myndighetens säkerhetsföreskrifter, liksom i särskilda elektroniska mappar som endast behörig personal har tillgång till. Lämpliga åtkomstnivåer ska beviljas individuellt.
 - c) It-system och deras databaser ska ha mekanismer för att verifiera användarens identitet i ett system med samlad inloggning och vara automatiskt kopplade till användar-id och lösenord. Konton för slutanvändare måste vara unika, personliga och får inte kunna överföras. Det är absolut förbjudet att dela användarkonton. E-register ska förvaras säkert för att säkerställa sekretesskydd för de uppgifter som finns i dessa.
 - d) Alla personer som har tillgång till uppgifterna är bundna av tystnadsplikt.
2. Personuppgiftsansvarig för behandlingen av personuppgifter är myndigheten, företrädd av sin ordförande, som kan delegera personuppgiftsansvaret till någon annan. Registrerade ska underrättas om delegeringen via dataskyddsmeddelanden eller dokumentation som publiceras på myndighetens webbplats och/eller intranät.
3. De personuppgifter som avses i artikel 1.3 får inte lagras längre än vad som anges i de dataskyddsmeddelanden, meddelanden om skydd av personuppgifter eller dokumentation som avses i artikel 3.1. I slutet av lagringsperioden raderas, anonymiseras eller överförs uppgifterna om ärendet till de historiska arkiven.
4. Om myndigheten överväger att tillämpa en begränsning ska risken för den registrerades fri- och rättigheter vägas mot i synnerhet risken för andra registrerades fri- och rättigheter samt mot risken att syftet med uppgiftsbehandlingen hindras. Riskerna för den registrerades fri- och rättigheter omfattar i första hand, men är inte begränsade till, risker som rör anseende, rätten till försvar och rätten att höras.

Artikel 3

Begränsningar

1. Myndigheten ska på sin webbplats och/eller sitt intranät offentliggöra dataskyddsmeddelanden, meddelanden om skydd av personuppgifter och/eller dokumentation som avses i artikel 31 i förordning (EU) 2018/1725 som informerar alla registrerade om dess åtgärder som omfattar behandling av deras personuppgifter och om deras rättigheter inom ramen för ett visst förfarande, inbegripet information om att dessa rättigheter kan komma att begränsas. Informationen ska omfatta vilka rättigheter som kan komma att begränsas, skälen till detta och möjlig varaktighet.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3, ska myndigheten i förekommande fall säkerställa att de registrerade informeras personligen och på ett lämpligt sätt. Myndigheten kan även informera dem personligen om deras rättigheter vad gäller aktuella eller framtida begränsningar.
3. Eventuella begränsningar som myndigheten inför ska enbart tillämpas för att säkerställa de syften som anges i artikel 25.1 i förordning (EU) 2018/1725, nämligen
 - a) den nationella säkerheten, den allmänna säkerheten eller försvaret i medlemsstaterna,

- b) förebyggande, förhindrande, utredning, avslöjande och lagföring av brott eller verkställande av straffrättsliga sanktioner, inbegripet skydd mot samt förebyggande och förhindrande av hot mot den allmänna säkerheten,
- c) andra av unionens eller en medlemsstats viktiga mål av generellt allmänt intresse, särskilt målen för unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik eller ett av unionens eller en medlemsstats viktiga ekonomiska eller finansiella intressen, däribland penning-, budget- eller skattefrågor, folkhälsa och social trygghet,
- d) den inre säkerheten i unionsinstitutioner och unionsorgan, inbegripet deras elektroniska kommunikationsnät,
- e) skydd av rättsväsendets oberoende och rättsliga åtgärder,
- f) förebyggande, förhindrande, utredning, avslöjande och lagföring av överträdelse av etiska regler som gäller för lagreglerade yrken,
- g) en tillsyns-, inspektions- eller regleringsfunktion som även i enstaka fall har samband med myndighetsutövning i fall som avses i leden a–c,
- h) skydd av den registrerade eller andras rättigheter och friheter,
- i) verkställighet av civilrättsliga krav.

4. I synnerhet när myndigheten inför begränsningar i samband med

- a) administrativa utredningar och disciplinförfaranden, kan dessa grundas på artikel 25.1 c, e, g och h i förordning (EU) 2018/1725,
- b) visselblåsareärenden, kan dessa grundas på artikel 25.1 h i förordning (EU) 2018/1725,
- c) (formella och informella) förfaranden för att hantera trakasserier, kan dessa grundas på artikel 25.1 h i förordning (EU) 2018/1725,
- d) behandling av klagomål, kan dessa grundas på artikel 25.1 c, e, g och h i förordning (EU) 2018/1725
- e) behandling av medicinska uppgifter, kan dessa grundas på artikel 25.1 h i förordning (EU) 2018/1725,
- f) internrevisioner, kan dessa grundas på artikel 25.1 c, g och h i förordning (EU) 2018/1725,
- g) utredningar som dataskyddsombudet ska genomföra i enlighet med artikel 45.2 i förordning (EU) 2018/1725, kan dessa grundas på artikel 25.1 c, g och h i förordning (EU) 2018/1725,
- h) utredningar om it-säkerhet som hanteras internt eller med extern hjälp (till exempel av CERT-EU), kan dessa grundas på artikel 25.1 c, d, g och h i förordning (EU) 2018/1725.

5. Eventuella begränsningar ska vara nödvändiga och proportionella, och särskilt beakta riskerna för de registrerades rättigheter och friheter, samt förenliga med andemeningen i de grundläggande rättigheterna och friheterna i ett demokratiskt samhälle.

Om myndigheten överväger att tillämpa begränsningar ska ett behovs- och proportionalitetstest genomföras på grundval av gällande bestämmelser. Bedömningen ska dokumenteras i redovisningssyfte genom en intern bedömningsnotering i varje enskilt fall. Detta test ska även genomföras i samband med översynen av tillämpningen av en begränsning

Begränsningar ska upphävas så snart som de omständigheter som motiverar dem inte längre är tillämpliga. Detta gäller i synnerhet om myndigheten inte längre anser att utövandet av den begränsade rättigheten skulle upphäva verkan av en införd begränsning eller inverka menligt på andra registrerades rättigheter och friheter.

6. Dessutom kan myndigheten anmodas utbyta personuppgifter från registrerade med kommissionens avdelningar eller andra EU-institutioner, organ och byråer, behöriga myndigheter i medlemsstaterna eller andra behöriga myndigheter från tredjeländer, eller med internationella organisationer, inbegripet enligt följande:

- a) När kommissionens avdelningar eller övriga EU-institutioner, organ och byråer begränsar sina skyldigheter och utövandet av dessa registrerades rättigheter på grundval av andra rättsakter som föreskrivs i artikel 25 i förordning (EU) 2018/1725 eller i enlighet med kapitel IX i den förordningen eller med grundläggande rättsakter för andra av EU:s institutioner, organ och byråer.
- b) När behöriga myndigheter i medlemsstaterna begränsar sina skyldigheter och utövandet av dessa registrerades rättigheter på grundval av rättsakter som avses i artikel 23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 ⁽³⁾ eller enligt nationella bestämmelser som införlivar artiklarna 13.3, 15.3 eller 16.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 ⁽⁴⁾.

Om utbytet av personuppgifter sker på en annan myndighets initiativ, tillämpar myndigheten inte några begränsningar och ska radera eller anonymisera uppgifterna om ärendet, inbegripet personuppgifter, vid överföringen av de begärda uppgifterna till den myndigheten.

7. Dokumentationen avseende begränsningarna och, i tillämpliga fall, handlingarna som innehåller de bakomliggande faktiska och rättsliga omständigheterna ska på begäran ställas till Europeiska datatillsynsmannens förfogande.

Artikel 4

Dataskyddsombudets översyn

1. Myndigheten ska utan onödigt dröjsmål underrätta sitt dataskyddsombud när den personuppgiftsansvarige begränsar tillämpningen av de registrerades rättigheter, upphäver begränsningen eller reviderar den tidsperiod begränsningen är i kraft med stöd i detta beslut. Den personuppgiftsansvarige ska ge dataskyddsombudet tillgång till den dokumentation som innehåller bedömningen av begränsningens nödvändighet och proportionalitet och i dokumentationen ange det datum när dataskyddsombudet underrättades.
2. Dataskyddsombudet kan skriftligen begära att den personuppgiftsansvarige ska se över tillämpningen av begränsningar. Den personuppgiftsansvarige ska skriftligen informera dataskyddsombudet om resultatet från den begärda översynen.
3. Dataskyddsombudets deltagande i begränsningsförfarandet, inbegripet informationsutbyte, ska dokumenteras på lämpligt sätt.

Artikel 5

Tillhandahållande av information till registrerade

1. I vederbörligen motiverade fall och enligt de villkor som anges i föreliggande beslut, får den personuppgiftsansvarige, om det är nödvändigt och lämpligt, begränsa tillhandahållandet av information i samband med den uppgiftsbehandling som föreskrivs i artikel 1.2 i detta beslut. I synnerhet får tillhandahållande av information skjutas upp, utelämnas eller nekas om tillhandahållandet skulle upphäva uppgiftsbehandlingens verkan.
2. Om myndigheten helt eller delvis begränsar tillhandahållandet av information som avses i punkt 1, ska den genom en intern bedömningsnotering dokumentera skälen till begränsningen, inbegripet en bedömning av begränsningens nödvändighet och proportionalitet samt dess varaktighet.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/680 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behöriga myndigheters behandling av personuppgifter för att förebygga, förhindra, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, och det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av rådets rambeslut 2008/977/RIF (EUT L 119, 4.5.2016, s. 89).

3. Den begränsning som avses i punkt 1 ska fortsätta vara tillämplig så länge som skälen som motiverar den föreligger.

Om skälen till begränsningen inte längre föreligger ska myndigheten informera den registrerade om de huvudsakliga skälen för begränsningen. Samtidigt ska myndigheten informera den registrerade om möjligheten att inge klagomål till Europeiska datatillsynsmannen eller begära rättslig prövning vid Europeiska unionens domstol.

4. Myndigheten ska ompröva tillämpningen av begränsningen åtminstone en gång per år och när det aktuella förfarandet avslutas. Därefter ska den personuppgiftsansvarige på årsbasis övervaka behovet av att behålla eventuella begränsningar.

Artikel 6

Den registrerades rätt till tillgång, rättelse, radering och begränsning av behandling

1. I vederbörligen motiverade fall och enligt de villkor som anges i föreliggande beslut, får den personuppgiftsansvarige, om det är nödvändigt och lämpligt, begränsa rätten till tillgång, rättelse, radering och begränsning av behandling i samband med den uppgiftsbehandling som föreskrivs i artikel 1.2 i detta beslut. Bestämmelserna i denna artikel 6 är inte tillämpliga på rätten till tillgång till medicinska uppgifter och/eller journaler, för vilken särskilda bestämmelser uttryckligen föreskrivs i artikel 7 nedan.

2. Om registrerade begär att få utöva sin rätt till tillgång, rättelse, radering eller begränsning av behandling av egna personuppgifter som behandlats i samband med ett eller flera specifika fall eller en specifik uppgiftsbehandling, ska myndigheten begränsa sin bedömning av denna begäran till att endast avse dessa personuppgifter.

3. Om myndigheten helt eller delvis begränsar rätten till tillgång, rättelse, radering och begränsning av behandlingen ska följande åtgärder vidtas:

- a) Myndigheten ska i sitt svar på berörd registrerads begäran informera denne om den begränsning som tillämpas och om de huvudsakliga skälen till begränsningen, samt om möjligheten att inge klagomål till Europeiska datatillsynsmannen eller begära rättslig prövning vid Europeiska unionens domstol.
- b) Myndigheten ska genom en intern bedömningsnotering dokumentera skälen till begränsningen, däribland en bedömning av begränsningens nödvändighet och proportionalitet samt dess varaktighet.

I enlighet med artikel 25.8 i förordning (EU) 2018/1725 kan det tillhandahållande av information som avses i led a skjutas upp, utelämnas eller nekas om det skulle upphäva begränsningens verkan.

4. Myndigheten ska ompröva tillämpningen av begränsningen av de registrerades rättigheter åtminstone en gång per år och när det aktuella förfarandet avslutas. Därefter ska den personuppgiftsansvarige på den registrerades begäran se över behovet av att behålla begränsningen.

Artikel 7

Rätt till tillgång till medicinska uppgifter och/eller journaler

1. För en begränsning av registrerades rätt till tillgång till sina medicinska uppgifter och/eller journaler krävs särskilda bestämmelser, som anges i denna artikel.

2. Om inte annat följer av nedanstående punkter i denna artikel, får myndigheten begränsa registrerades rätt till direkt tillgång till personliga medicinska uppgifter och/eller journaler av psykologisk eller psykiatrisk natur som rör dem som myndigheten behandlar om tillgången till sådana uppgifter sannolikt kan medföra en risk för den registrerades hälsa. Begränsningen ska vara proportionell till vad som är strikt nödvändigt för att skydda den registrerade.

3. Åtkomst till de uppgifter som avses i punkt 2 ska medges en läkare som utsetts av den registrerade.

4. Läkarmottagningen ska i sådana fall på begäran ersätta den registrerade för den del av besöksavgiften hos läkaren som fått åtkomst till de medicinska uppgifterna och/eller journalerna, vilken inte ersatts av det gemensamma sjukförsäkrings-systemet. Ersättningen ska inte överstiga skillnaden mellan det tak som föreskrivs i de allmänna tillämpningsföreskrifterna för ersättning av sjukvårdskostnader⁽⁷⁾ och det belopp som den registrerade har erhållit i ersättning från det gemensamma sjukförsäkringssystemet enligt dessa bestämmelser.

5. Sådan ersättning från läkarmottagningen ska ges under förutsättning att åtkomst inte redan beviljats för samma uppgifter och/eller journaler.

6. Om inte annat följer av nedanstående punkter i denna artikel, får myndigheten genom en bedömning i varje enskilt fall begränsa registrerades rätt till tillgång till sina personliga medicinska uppgifter och/eller journaler som den har i sin besittning, särskilt om utövandet av denna rättighet skulle inverka menligt på den registrerades rättigheter och friheter eller andra registrerades rättigheter och friheter.

7. Om registrerade begär att få utöva sin rätt till tillgång till sina egna personuppgifter som behandlats i samband med ett eller flera specifika fall eller till en specifik uppgiftsbehandling, ska myndigheten begränsa sin bedömning av denna begäran till att endast avse dessa personuppgifter.

8. Om myndigheten helt eller delvis begränsar registrerades rätt till tillgång till personliga medicinska uppgifter och/eller journaler ska följande åtgärder vidtas:

- a) Myndigheten ska i sitt svar på berörd registrerads begäran informera denne om den begränsning som tillämpas och om de huvudsakliga skälen till begränsningen, samt om möjligheten att inge klagomål till Europeiska datatillsynsmannen eller begära rättslig prövning vid Europeiska unionens domstol.
- b) Myndigheten ska genom en intern bedömningsnotering dokumentera skälen till begränsningen, inbegripet en bedömning av begränsningens nödvändighet och proportionalitet samt dess varaktighet, särskilt genom att ange hur utövandet av denna rättighet skulle medföra en risk för den registrerades hälsa eller inverka menligt på dennes rättigheter och friheter eller andra registrerades rättigheter och friheter.

I enlighet med artikel 25.8 i förordning (EU) 2018/1725 kan det tillhandahållande av information som avses i led a skjutas upp, utelämnas eller nekas om det skulle upphäva begränsningens verkan.

9. De begränsningar som avses i punkterna 2 och 6 ovan ska fortsätta vara tillämpliga så länge som skälen som motiverar dem föreligger. Så snart skälen till begränsning inte längre föreligger ska den personuppgiftsansvarige på den registrerades begäran se över behovet av att behålla begränsningen.

Artikel 8

Information till den registrerade om en personuppgiftsincident och konfidentialitet för elektronisk kommunikation

1. I vederbörligen motiverade fall och enligt de villkor som anges i föreliggande beslut, får den personuppgiftsansvarige, om det är nödvändigt och lämpligt, begränsa rätten till information om en personuppgiftsincident i samband med den uppgiftsbehandling som föreskrivs i artikel 1.2 i detta beslut. Denna rättighet ska emellertid inte begränsas i samband med förfaranden för att hantera trakasserier.

2. I vederbörligen motiverade fall och enligt de villkor som anges i föreliggande beslut, får den personuppgiftsansvarige, om det är nödvändigt och lämpligt, begränsa rätten till konfidentiell behandling av elektronisk kommunikation i samband med den uppgiftsbehandling som föreskrivs i artikel 1.2 i detta beslut.

3. Artikel 5.2, 5.3 och 5.4 i föreliggande beslut är tillämplig om myndigheten inskränker en registrerads rätt att få information om personuppgiftsincidenter eller till konfidentiell behandling av elektronisk kommunikation i enlighet med artiklarna 35 och 36 i förordning (EU) 2018/1725.

⁽⁷⁾ Kommissionens beslut C(2007) 3195 av den 2 juli 2007 om allmänna tillämpningsföreskrifter för ersättning av sjukvårdskostnader (ej översatt till svenska).

*Artikel 9***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Angers den 1 april 2020.

På uppdrag av Gemenskapens växtsortsmyndighet

Bistra PAVLOVSKA

Ordförande i förvaltningsrådet

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

BESLUT nr 1/2020 AV GEMENSAMMA RÅDET EU–MEXIKO

av den 31 juli 2020

om ändring av beslut nr 2/2000 [2020/1180]

GEMENSAMMA RÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om ekonomiskt partnerskap, politisk samordning och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Mexikos förenta stater, å andra sidan ⁽¹⁾ (*det övergripande avtalet*), särskilt artiklarna 5 och 10 jämförda med artikel 47, och

av följande skäl:

- (1) Till följd av Republiken Kroatien (*Kroatien*) anslutning till Europeiska unionen den 1 juli 2013 undertecknades ett tredje tilläggsprotokoll till det övergripande avtalet i Bryssel den 27 november 2018, vilket är tillämpligt sedan den 1 mars 2020.
- (2) Mot bakgrund av detta är det nödvändigt att med verkan från och med den dag då Kroatien anslöt sig till det övergripande avtalet anpassa vissa bestämmelser i beslut nr 2/2000 ⁽²⁾, ändrat genom beslut nr 3/2004 ⁽³⁾ och nr 2/2008 ⁽⁴⁾, rörande handel med varor, ursprungsintyg och offentlig upphandling.
- (3) Artiklarna 5, 6, 7, 10 och 47 i det övergripande avtalet ger gemensamma rådet som inrättas genom artikel 45 i det övergripande avtalet befogenhet att fatta beslut som syftar till att uppnå det övergripande avtalets mål och i synnerhet att besluta om lämpliga villkor och tidsplanen för handel med varor, handel med tjänster och offentlig upphandling.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Bilaga I till beslut nr 2/2000 ska ändras i enlighet med bilaga I till det här beslutet.
2. Den här artikeln ska inte påverka innehållet i bestämmelserna om översyn i artikel 10 i beslut nr 2/2000.

Artikel 2

Artiklarna 17.4 och 18.2 och tillägg IV till bilaga III till beslut nr 2/2000 ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

Artikel 3

1. De enheter i Kroatien som förtecknas i bilaga III till det här beslutet ska läggas till i relevanta delar av del B i bilaga VI till beslut nr 2/2000.

⁽¹⁾ EGT L 276, 28.10.2000, s. 45.

⁽²⁾ Beslut av gemensamma rådet EG–Mexiko nr 2/2000 av den 23 mars 2000 (EGT L 157, 30.6.2000, s. 10).

⁽³⁾ Beslut nr 3/2004 av gemensamma rådet EU–Mexiko av den 29 juli 2004 om ändring av gemensamma rådets beslut nr 2/2000 av den 23 mars 2000 (EUT L 293, 16.9.2004, s. 15).

⁽⁴⁾ Beslut nr 2/2008 av gemensamma rådet EU–Mexiko av den 25 juli 2008 om ändring av Gemensamma rådets beslut nr 2/2000, ändrat genom Gemensamma rådets beslut nr 3/2004 (EUT L 198, 26.7.2008, s. 55).

2. De publikationer av Kroatien som förtecknas i bilaga IV till det här beslutet ska läggas till i del B i bilaga XIII till beslut nr 2/2000.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Det ska tillämpas från och med den dag då Kroatien har anslutit sig till det övergripande avtalet.

Utfärdat i Bryssel den 31 juli 2020.

På gemensamma rådets vägnar

Ordförande

J. BORRELL FONTELLES

BILAGA I

GEMENSKAPENS FÖRTECKNING AVSEENDE AVSKAFFANDE AV TULLAR

Följande ska införas i bilaga I till beslut nr 2/2000:

KN-nummer	Beskrivning	Årlig tullkvot	Tullsats inom kvoten
0803 00 19	Bananer, färska (med undantag av mjölbananer)	2 010 ton (*)	70 EUR/ton

(*) Denna årliga tullkvot ska vara öppen den 1 januari–31 december varje kalenderår. Den ska börja tillämpas för första gången den tredje dagen efter att detta beslut har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

BILAGA II

NYA SPRÅKVERSIONER AV DE ADMINISTRATIVA ANMÄRKNINGARNA OCH "FAKTURADEKLARATIONEN" I BILAGA III TILL BESLUT nr 2/2000

Bilaga III till beslut nr 2/2000 ska ändras enligt följande:

1. Artikel 17.4 ska ersättas med följande:

"4. Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand ska förses med någon av följande påskrifter:

BG "ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ"
ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"
CS "VYSTAVENO DODATEČNĚ"
DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"
DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"
ET "TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD"
EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"
EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"
FR "DÉLIVRÉ À POSTERIORI"
HR "NAKNADNO IZDANO"
IT "RILASCIATO A POSTERIORI"
LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"
LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"
HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYA"
MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"
NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"
PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIĘ"
PT "EMITIDO A POSTERIORI"
RO "EMIS A POSTERIORI"
SK "VYDANÉ DODATOČNE"
SL "IZDANO NAKNADNO"
FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"
SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"

2. Artikel 18.2 ska ersättas med följande:

"2. Det duplikat som utfärdas enligt punkt 1 måste förses med följande påskrift:

BG "ДУБЛИКАТ"
ES "DUPLICADO"
CS "DUPLIKÁT"
DA "DUPLIKAT"
DE "DUPLIKAT"
ET "DUPLIKAAT"
EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"
EN "DUPLICATE"
FR "DUPLICATA"
HR "WDUPLIKAT"
IT "DUPLICATO"
LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"
HU "MÁSODLAT"
MT "DUPLIKAT"
NL "DUPLICAAT"
PL "DUPLIKAT"
PT "SEGUNDA VIA"
RO "DUPLICAT"
SK "DUPLIKÁT"
SL "DVOJNIK"
FI "KAKSOISKAPPALE"
SV "DUPLIKAT"

3. Följande ska läggas till i tillägg IV efter den franska versionen:

"Kroatisk version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 21 i denna bilaga, ska numret på den godkända exportörens tillstånd anges här. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör, ska parentestexten utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.

⁽²⁾ Produkternas ursprung ska anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis avser produkter med ursprung i Ceuta och Melilla i den mening som avses i artikel 37 i denna bilaga, ska exportören tydligt ange dessa produkter, genom koden "CM", i det dokument i vilket deklarationen upprättas."

BILAGA III

CENTRALA OFFENTLIGA ORGAN

1. Följande centrala offentliga organ ska läggas till i bilaga VI del B avsnitt 1 i beslut nr 2/2000:

”AC – Kroatien

1	Kroatiska parlamentet	<i>Hrvatski Sabor</i>
2	Republiken Kroatiens president	<i>Predsjednik Republike Hrvatske</i>
3	Kroatiska presidentens kansli	<i>Ured predsjednika Republike Hrvatske</i>
4	Kroatiska presidentens kansli efter utgången av mandatperioden	<i>Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti</i>
5	Regeringen i Republiken Kroatien	<i>Vlada Republike Hrvatske</i>
6	Kansli för Republiken Kroatiens regering	<i>uredi Vlade Republike Hrvatske</i>
7	Ekonomiministeriet	<i>Ministarstvo gospodarstva</i>
8	Ministeriet för regional utveckling och EU-medel	<i>Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije</i>
9	Finansministeriet	<i>Ministarstvo financija</i>
10	Försvarsministeriet	<i>Ministarstvo obrane</i>
11	Utrikes- och Europaministeriet	<i>Ministarstvo vanjskih i europskih poslova</i>
12	Inrikesministeriet	<i>Ministarstvo unutarnjih poslova</i>
13	Justitieministeriet	<i>Ministarstvo pravosuđa</i>
14	Ministeriet för offentlig förvaltning	<i>Ministarstvo uprave</i>
15	Ministeriet för entreprenörskap och hantverk	<i>Ministarstvo poduzetništva i obrta</i>
16	Ministeriet för arbetsmarknad och pensionssystem	<i>Ministarstvo rada i mirovinskoga sustava</i>
17	Ministeriet för sjöfart, transport och infrastruktur	<i>Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture</i>
18	Jordbruksministeriet	<i>Ministarstvo poljoprivrede</i>
19	Ministeriet för turism	<i>Ministarstvo turizma</i>
20	Miljö- och naturvårdsministeriet.	<i>Ministarstvo zaštite okoliša i prirode</i>
21	Ministeriet för byggnads- och stadsplanering	<i>Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja</i>
22	Ministeriet för frågor rörande krigsveteraner	<i>Ministarstvo branitelja</i>
23	Social- och ungdomsministeriet	<i>Ministarstvo socijalne politike i mladih</i>
24	Hälsovårdsministeriet	<i>Ministarstvo zdravlja</i>
25	Ministeriet för vetenskap, utbildning och idrott	<i>Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta</i>
26	Kulturministeriet	<i>Ministarstvo kulture</i>
27	Statliga administrativa organisationer	<i>državne upravne organizacije</i>
28	Statliga förvaltningsorgan på regionnivå	<i>uredi državne uprave u županijama</i>

29	Republiken Kroatiens författningsdomstol	<i>Ustavni sud Republike Hrvatske</i>
30	Republiken Kroatiens högsta domstol	<i>Vrhovni sud Republike Hrvatske</i>
31	Domstolar	<i>sudovi</i>
32	Statens rättsliga råd	<i>Državno sudbeno vijeće</i>
33	Justitiekanslern	<i>državna odvjetništva</i>
34	Riksåklagarens kansli	<i>Državno odvjetničko vijeće</i>
35	Ombudsmannens kanslier	<i>pravobraniteljstva</i>
36	Statliga kommissionen för tillsyn av offentliga upphandlingsförfaranden	<i>Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave</i>
37	Kroatiska centralbanken	<i>Hrvatska narodna banka</i>
38	Statliga organ och kanslier	<i>državne agencije i uredi</i>
39	Statens revisionsverk	<i>Državni ured za reviziju</i>

2. Följande organ och kategorier av organ ska läggas till i tillägget till bilaga VI del B avsnitt 2 i beslut nr 2/2000:

"a)

BILAGA I

"PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV DRICKSVATTEN":

"KROATIEN

Offentliga företag som är sådan upphandlande enheter som avses i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11, 83/13, 143/13 i 13/14) (lagen om offentlig upphandling, Kroatiens officiella kungörelseorgan nr 90/11, 83/13, 143/13 och 13/14) vilka, i enlighet med särskilda föreskrifter, bedriver verksamhet för konstruktion (tillhandahållande) av fasta nät eller förvaltning av fasta nät för leverans till allmänheten i samband med produktion, överföring och distribution av dricksvatten och tillhandahållande av dricksvatten till fasta nät, till exempel enheter som inrättats av lokala självstyrande områden som agerar som offentliga leverantörer av vattenförsörjnings- eller avloppstjänster i enlighet med vattenlagen (Kroatiens officiella kungörelseorgan nr 153/09, 63/11, 130/11, 53/13 och 14/14)."

b)

BILAGA II

"PRODUKTION, TRANSPORT ELLER DISTRIBUTION AV ELEKTICITET":

"KROATIEN

Offentliga företag som är sådan upphandlande enheter som avses i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11, 83/13, 143/13 i 13/14) (lagen om offentlig upphandling, Kroatiens officiella kungörelseorgan nr 90/11, 83/13, 143/13 och 13/14) vilka, i enlighet med särskilda föreskrifter, bedriver verksamhet för konstruktion (tillhandahållande) av fasta nät eller förvaltning av fasta nät för leverans till allmänheten i samband med produktion, överföring och distribution av elenergi och som tillhandahåller fasta nät med elenergi, till exempel enheter som är verksamma inom detta område på grundval av en licens för att utföra energirelaterad verksamhet i enlighet med energilagen (Kroatiens officiella kungörelseorgan nr 120/12 och 14/14)."

c)

BILAGA VII

"UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN TJÄNSTER INOM JÄRNVÄGAR I STADSTRAFIK, SPÅRVAGNAR, TRÅDBUSSAR ELLER BUSSAR":

"KROATIEN

Offentliga företag som är sådana upphandlande enheter som avses i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11, 83/13, 143/13 i 13/14) (lagen om offentlig upphandling, Kroatens officiella kungörelseorgan nr 90/11, 83/13, 143/13 och 13/14) vilka, i enlighet med särskilda föreskrifter, bedriver verksamhet för tillhandahållande av nät eller förvaltning av nät för allmänna transporttjänster med stadsjärnväg, automatiserade system, spårvagnar, bussar, trådbussar och linbana, till exempel enheter som är verksamma inom detta område som en allmän tjänst i enlighet med lagen om allmännyttan (Kroatens officiella kungörelseorgan nr 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11, 144/12, 94/13, 153/13 och 147/14)."

d)

BILAGA VIII

"UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN FLYGPLATSFACILITETER":

"KROATIEN

Offentliga företag som är upphandlande enheter i enlighet med vad som avses i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11, 83/13, 143/13 i 13/14) (lagen om offentlig upphandling, Kroatens officiella kungörelseorgan nr 90/11, 83/13, 143/13 och 13/14) som i enlighet med särskilda bestämmelser utövar verksamhet som avser utnyttjande av ett geografiskt område i syfte att tillhandahålla flygplatser och andra terminalfaciliteter åt flygbolagsoperatörer, till exempel enheter som bedriver nämnda verksamhet på grundval av en tilldelad koncession enligt flygplatslagen (Kroatens officiella kungörelseorgan nr 19/98 och 14/11)."

e)

BILAGA IX

"UPPHANDLANDE ENHETER INOM SEKTORN YTTRE ELLER INRE HAMNAR ELLER ANDRA TERMINALFACILITETER":

"KROATIEN

Offentliga företag som är upphandlande enheter i enlighet med vad som avses i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11, 83/13, 143/13 i 13/14) (lagen om offentlig upphandling, Kroatens officiella kungörelseorgan nr 90/11, 83/13, 143/13 och 13/14) som i enlighet med särskilda bestämmelser utövar verksamhet som avser utnyttjande av ett geografiskt område i syfte att göra kust- och flodhamnar och andra transportterminaler tillgängliga för transportörer till havs eller på inre vattenvägar, till exempel enheter som bedriver nämnda verksamhet på grundval av en tilldelad koncession i enlighet med lagen om havsområden och havshamnar (Kroatens officiella kungörelseorgan nr 158/03, 100/04, 141/06 och 38/09)."

BILAGA IV

PUBLIKATIONER

Följande ska läggas till i del B i bilaga XIII till beslut nr 2/2000:

”Kroatien

Meddelanden:

- *Europeiska unionens officiella tidning*
 - Narodne Novine
 - Kroatiens elektroniska förfaranden för offentlig upphandling (<https://eojn.nn.hr/Oglasnik/clanak/electronic-public-procurement-of-the-republic-of-croatia/0/81/>)”.
-

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV